

ELOFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 26 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 l.

HIRDETÉSEK:

4-szorosos petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Ryktér petit sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és esanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 367.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 161.

Arad, 1911.

FŐSZERKESZTŐ:

STAUBER JÓZSEF

Kedd, március 28.

Mai számunk főbb közleményei:

- Megszavazott milliók.
- Az „Aradi Elő Takarékpénztár” rendkívüli közgyűlése.
- Az aradi kirakatverseny.
- Harcos hangok az aradi tanárszövetség közgyűlésén.
- Uj megyei közkórház Aradon.
- Haro egy grófi családban.
- Családirto apa.
- Agyonlőtt festőművész.

A jövő tanárai.

Arad, március 27.

Elismerjük és velünk együtt az egész sajtó, a közvélemény helyes, szociális érzékű közönsége és elismeri, hogy a magyar tanárságnak nem valami rózsás a helyzete. Ki is fejezte az egész magyar sajtó ezt a véleményét a közvélemény visszhangja mellett, mikor ezelőtt néhány hónappal a tanárság helyzete javítására mozgalmat indított. Örültünk a sikerüknek is, ámbar ők maguk nem nagyon örülnek neki, mert keveslik; és örülnék, ha hamarosan még több siker következne, amit mi nem nagyon tartunk valószínűnek, de amiben a tanárok — az aradi tanárszövetség mai ülésén ezt láttuk — talán tulságosan is bizakodnak. Istenem, de jó is volna, ha mindenben az igazság és méltányosság érvényesülne. Ha máról-holnapra az igazság és méltányosság szerint átalakulna a világ, talán rá se ismernénk. Azért hát nagyon

csinyján kell bánni a bizakodással, mert hajb, nagyon keserü a csalódás. Ettől féltjük a tanári kart. Sőt ennek a bekövetkezését előre megjósolhatjuk.

Szép volt, nagyon szép volt a tanárszövetség mai gyűlése. Huszonhat komoly pedagógus, a magyar társadalom huszonöt fáradhatatlan harcosa ült együtt és tanácskozott nyugodtan, meggyőződésének tudatában. Beszéltek arról, hogy mi a tanárság teendője a mai társadalmi életben, a szociális és filozófiai elméletek nagy harcában és mik azok az értékek, amelyeket a tanárságnak a középiskolák szempontjából el kell fogadnia. Nagy tervek, gyökeres változásokra nyitottak perspektívát s ahogy nagy lelkesedéssel okosan és meggyőzően kifejtették meggyőződésüket, talán mind-egyiknek az uj, a nagy, a hatalmas kulturmagyarország állott lelki szeme előtt.

Es beszéltek a maguk sorsáról. Ez egy kissé idegenül hat a nagyközönségre, de még magukra a tanárookra is. Eddig a tanárok olyanok voltak előttünk, mint a romantikus regények alakjai, akikről sohase olvastuk, hogy ettek vagy ittak, de annál többet éltek ideáljaiknak. Most aztán ha furcsán hat is, azt kell látnunk, hogy a tanárok nem romantikus hősök, hanem kulturemberek, akiknek igényeik és sajnos nagy és súlyos — különösen azért, mert mostani körülményeik között kielégíthetetlen — igé-

nyeik vannak. Az egyik szónokuk azt mondta, hogy a tanárság osztályöntudatra ébredt és szót kér magának a társadalmi és politikai szereplés terén is. Nos jó! Ehhez feltétlenül joguk is van, csak azt ne higgyék, hogy most már ha joguk van, hát a jogukat érvényesíteni is fogják. Nagyon sok küzdelembe fog kerülni minden talpalatnyi tér meghódítása. Ezt a jogos harcukban való bizakodás közben el is felejtik. Csakugyan most ébredtek öntudatra és talán azért látnak olyan homályosan, mint az ál-mából ébredt ember. Csak ködbe burkolva látják a remélt jövőt, mint egy ábrándképet, s annak az eljövételéről máris biztosan meg vannak győződve.

Azt mindenesetre jól tették, hogy az osztályöntudat fogalmát felvetették. Ez az egyedüli fegyver, mely hosszú harc után is végül eredmény-nyel kecsegtet. A tanárság egyes tagjainak, bármely világszemlélet alapján állanak is, hamarosan rá kell jönnie arra, hogy érdekeik közösek, hogy egy osztályhoz tartoznak és hogy érdekeik kiküzdésén legjobban úgy munkálkodhatnak, ha a szolidaritást minden cselekvésükben szem előtt tartják. S ez a szolidaritás nem támadó harcra való szövetkezés, hanem egyesülés a saját javaikban való gyarapodáshoz, jogos igényeik kielégítéséhez. Nem támadó harc ez, hanem öntudatos küzdelem az életért, erős harc — az élet ellen.

Szárnyas virágok.

Irtá: Pogány Béla.

A nyitott ablakon kissé közönséges, szegényes szagu virágok egészséges illata áradt be. Orgona, narcis, gyöngyvirág és miegymás. Tiszta, viráglehellettel teli levegő töltötte meg a kis szobát, amelynek hófehérre meszelt falaira élénk sávokat huzott az ébredő nap. Kint, a virágokkal szegélyezett kerti uton gyors egymásutánban néhány patkócsattanás hangzott el. Azután nagyot dobbant a kert palánkja, amint a kis arabs paripa keresztülvetette magát rajta és megrugta a rozoga deszkát.

A leány kíváncsian ült föl az ágyban, hátrasímitotta hatalmas bronz-vörös haját és feszülten figyelt. Majd nyugodtan lehajította a fejét a hófehér vankosra:

— Nincs semmi baj. Mirza okos állat.

Még egy panaszos, hosszú nyerítés hangzott vissza valahonnan a malom felől, aztán csönd lett. Eleven, buja csöndesség, amelyet nem érzett évek óta. A színház forró, lankasztó estéi helyett langyos, vértborzaló tavaszi éjszaka tele szerelemmel, tobzódó gyönyörűséggel. Ezerszer átálmodott boldog, régi, véresremaró szerelem vonaglott meg a testében, amilyenek eddig csak árnyékát ígérték a tubarózsa- és mirtusz-csokrok, a mesterkelt, vértelen vágyak a banális üzenetvivői.

Gyámoltalannak és együgyűnek tartotta

most magát, amiért félt az orgonailattól. Evekig nem mert ebbe a kis fészekbe visszazállni, mert tudta, hogy a régi veszedelem újra rajtaüt, s ha más nem, visszazáll az emléke a régi szerelemnek. A régi szerelemé, amikor még ez a kis porta volt az egész világa, nevelésesen apró emberkék a környezete. Azt hitte, összenyomják ezek a szük méretek, nem fog lélekzenni tudni ebben a törpe levegőben. Hívták, nem jött. Az özvegy édesanyja panaszos leveleket irt. Siratta, mint elvesztett gyermeket, akit a hír, a dicsőség hálátlanná tesz. Ilyenkor megígérte, hogy jön. Föl is készült, de megint csak otthon maradt:

— Nem, nem mehetek. Megöl a szürkeség, az ócska fűszag és az emberek.

Aztán megint úgy gondolta: ezt is ki lehet bírni. Vannak emberek, akik egész életüket a börtönben töltik, vannak, akik a mérges gázokkal telt bányákban. Végre aztán bevalotta önmagának az igazi okot. Van egy ember, akitől fél. Aki hatalmasabb, mint ő. Aki parancsol neki. Aki nem tubarózsa csokrokkal és gyémántokkal könyörgött tőle szerelmet, hanem szikrázó, vad, marcona szemekkel követelt. Az első csókot életében az az ember harácsolta el tőle. Pirosarcu, durvakezü ember. Műveletlen és szükeszü. A Tardossy gróf ispánja.

Ha csak emlékezett annak az embernek az ötelésére, úgy érezte, mintha megverték volna, össze-vissza zúzták volna a testét. És félt,

mert tudta, hogyha hazamegy, elmegy hozzá ez az ember. Rablómódra betör hozzá és összemarcangolja.

Egy májusi estén, mikor már csak személyes hódolói jártak a színházba, kedvetlenül indult hazafelé. Az egyik szolgál, pirosképu és durvakezü, mint az ispán, adta rá felöltőjét. Közben megfogta a karját durva tenyerével. Valami más volt ez a fogás, mint a smokingos legényképek epedő, kuncsorgó kézzorításai. Fájt, de meleg volt és jólesett.

Reggel fölült a vonatra és este otthon volt a falujában. A levegőt fűszeresnek találta, de nem kellemetlennek, az emberek tagadhatatlanul korlátoltak, de türethetők voltak. A derecsdó fejű jegyző, egy fiatal papocska, a kántor, a doktor jelentéktelenek és unalmasak. Fél óra hosszat fecsegték, aztán aludni mentek. Fáradt volt, hát ő is lefeküdt. Az édes anyja betakarta, megcsókolta és lábujjhegyen surrant ki a harmadik szobába, hogy semmi nesz ne jusson be a leányhoz.

Ő azonban nem aludt. Érezte, hogy a tavaszi illatok ostromolják az ablakot, a virágok hódolni akarnak neki, a holdvilág lába elé akarja ontani ezüstjét. Iszonyatos vágy izgatta: föltárni az ablakot, beengedni egykori kedvenceit, akik most tolakodó szemtelenséggel kíváncsoktazt hozzá.

Tudta, hogy még valaki fog jönni. Valaki, aki még a tavasznál is erőszakosabb, akinek nem lehet ellentmondani. Csattogott a patkó

Megszavazott milliók.

— A képviselőház ülése. —

Távirati tudósítás.

Budapest, március 27.

A Ház mai ülésére lassan jöttek a képviselők. Az ülés elején a nemzetiségi vita alig keltett valami érdeklődést, de alkalmat adott a miniszterelnöknek, hogy nyilatkozzék a horvát képviselőknél arra a kérdésre, mi a kormány álláspontja a vasúti pragmatika kérdésében. **Khuen-Héderváry** kijelentette, hogy a kormány új törvényjavaslatot fog benyújtani, amely számításba veszi a horvátok igényeit. A miniszterelnök bejelentette, hogy amennyiben ez nem sikerül, rendeletben fogja szabályozni a horvát és magyar nyelv jogait.

A Ház azután a költségvetést általánosságban elfogadta.

Berzeviczy Albert elnök negyed 11 óra után megnyitja az ülést.

Hitelesítik a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Elnök bemutatja a Kuria átiratát, mely szerint Hazai Samu mandátumát kérvénnyel támadták meg. Bemutatja a kérvényeket és irományokat.

Következik

(a költségvetés)

folytatólagos tárgyalása.

Szmrecsányi György, miután konstatálja, hogy a költségvetési vita iránt sem a parlamentben, sem az országban nem nyilvánul meg valami különösen nagy érdeklődés, a nemzetiségi kérdéssel és pedig kizárólag az északi megyék nemzetiségi viszonyaival foglalkozik. A képviselőválasztások idején ígérték fűt-fát, de most mindentől megfélekednek. Nem csoda, hogy a nép a kivándorlásra adta fejét, s még itt is azt látja, hogy a kormány csak az idegen hájóstársaságok érdekeit követi. (Mozgás.) **Hejlesli** azt, amit **Tisza István** a tyukszemrehágás politikájáról mondott. Ha az adókönyveket tudják tótul nyomtatni, miért nem adják ki a telekkönyvi, bírósági és más közigazgatási ügyeket is tót nyelven? (Zaj.) Követeli a nemzetiségi törvény módosítását, mert ez nem felel meg a helyzetnek. Nagyon helyesnek tartaná, ha **Tisza szegedi** beszédéhez híven ankétet hívna össze ennek a kérdésnek megbeszélésére. A költségvetést nem fogadja el.

Rakovszky István szavá teszi, hogy **Szmrecsányi** beszédét a jobboldalon azzal fogadták, hogy így beszél egy magyar képviselő. (Mozgás.) Ő maga részéről nagyon helyesli, hogy ezeket a visszaéléseket szavá tette és ő maga is hoz fel példákat. A nemzetiségi kérdést ad-

dig nem lehet megoldani, amíg a közigazgatást nem javítjuk. A költségvetést nem fogadja el.

Elnök: Szólásra senki sincsen feljegyezve. Kíván még valaki szólani?

Ugron Zoltán és **Szmrecsányi György** röviden beszélnek még.

(A miniszterelnök beszéde.)

Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök: Nem kíván bővebben beszélni, mert hisz nem a kormány általános politikáját tették szavá, hanem csak részletes dolgokra utaltak. Ezért csak annyit kíván megjegyezni, hogy a törvények végrehajtásánál a humanitás és jóindulat a fő, ezért igazat ad a felszólaló képviselőknél, hogy az adminisztráció hibáit orvosolni kell. A mostani kormány még nem volt abban a helyzetben, hogy ezekkel foglalkozzon. A tót vidéken most sokkal nyugodtabb a hangulat mint azelőtt. A tyukszemrehágás politikáját eliminálni kívánja, de a társadalomnak is hozzá kell járulnia. A kormánynak és közegeknek is jóindulatra van szükségük. Nem zárkozik el a kérdésnek többszörös megbeszélése elől, mert ez a kérdés tisztázására vezet. Ez nem lehet pártpolitikai kérdés, s ő szívesen fogja venni az ellenzéki felszólalásokat is. Válaszol a horvát **Radicevicsnek** a vasúti pragmatika kérdésében is. Ismerteti a vasúti rendtartás keletkezésének történetét. A kormány elhatározta, hogy ősszel újabb javaslatot fog be-terjeszteni, amely a nyelvi kérdésre is tekintettel lesz. (Zaj.) Ezt nem pártpolitikai szempontból mondja. (Derűtség.) Ha törvénnyel nem sikerül, akkor rendeletileg fogja a magyar és a horvát nyelv jogát szabályozni.

Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök: Giesswein határozati javaslatát elfogadja. (Helyeslés jobbról.)

Elnök: A vitát bezárja.

Giesswein Sándor eláll a zárszó jogától.

A Ház a költségvetést általánosságban elfogadja. **Giesswein Sándor** határozati javaslatát szintén elfogadja, míg **Novák** és **Szabó** képviselők javaslatait mellőzi.

Elnök: Következik a részletes tárgyalás.

(Az udvartartás költségei.)

Ostfy Lajos: A függetlenségi párt nevében nem fogadja el a tételt. A kormány iránt való bizalmatlansága mellett már azért is, mert az udvartartás tétele alkalmas annak követelésére, hogy az önálló magyar udvartartás fölállíttassék.

Szünet után

a közös költségeknél **Bakonyi Samu** szólal fel. Kijelenti, hogy nem fogadhatja el sem a külügyi, sem a hadügyi tárca költségvetését. **Birálja** a külügyminiszter konzervatív politikáját és kifogásolja, hogy a költségvetésbe a delegációk nyomán a hadsereg és haditengeré-

és az ablak alatt megtorpant az állat. Érezte, amikor a lovas leszállt, amikor a kantárszárát átvette az almafa törzsén. Látta, amint a hófehér szíjok aláhullottak a fáról és leborították a **Mirza** vadsereg szőrét. Megrezent, amint a tűzzemű legény az ablakhoz löpődik.

Akkor már ott állt ő is az ablaknál, kezét a záron tartva. Várta a férfi parancsát. A parancs egy gyöngye kocsanás volt. Az ablak föl pattant.

*

Patkósattogás, dobbanó palánk, egy hosszú nyerítés — aztán csönd, mélységes, megátalkodott csöndesség. A leány kábult volt és nem tudta lehunyni a szemét. Érezte, hogy él, hogy ereje van. A vad ölelés többé nem hagyott fájdalmat bársonyos testén, a esők marása, ha vérzett is, de nem sajgott.

A részeg levegő hódolva jött feléje:

— Tudsz szeretni. Dicső vagy.

A virágok bókoltak:

— Ez az élet. Erdemes vagy rá, hogy élj.

A leány innen a hótiszta ágyból egész tenger virágot látott a zárt ablakon át. Szivárványos színű, lágyan ringó tengernek tűnt föl.

Mintha szárnyuk kezdett volna nőni a virágoknak. A nagy orgona-bugák tenyérszerű lila szárnyakon lóbálóztak meg a levegőben. Apró fehér pillékként, nagy sárga szemekkel szök-

tek ki helyükből a nárciszok és hosszú, keskeny fűrtökben siklottak át a balzsamos levegőn a gyöngyvirágok. És neki a tárt ablaknak.

Bent a szobában megszállták a falakat, az ágyat, a padlót s pajzán játékba elegyedtek egymással. Nekiestek a falon esüggő poros, száraz virágoknak, amelyeket egykor műkedvelő előadásokon kapott a művész. Mintha azok is éltek volna. Minden lélegzett, mozgott.

Riadva szökött ki az ágyból. A virágok ijedten siklottak el a lába alól. Inceselkedve bontogatták kövér hajfonatait és bársonyos érintéssel csinklandozták testét.

A leány bezárta az ablakokat, leeresztette a függönyt. Sötét lett. Csakhamar azonban fényes, égő gömböcskék tűntek föl. A gyöngyvirág-kelyhek hófehér tűzben izzottak és vibráló láncot jártak, furcsa figurákat alkotva.

Küzködött velük, hessegette magától őket. Akkor jött aztán a nap. Keresztülkergette sikamlós sugarait a függöny rojtjain és szétűzte a kísértő hadat.

A falak ismét csak fehérek voltak, a szárnys virágok szökve menekültek és a műkedvelők szárazon, porosan unatkoztak a falakon.

A művész, az imádott, a szépséges bosszusan fordult meg az ágyban, s szégyenkezve furta bele fejét a puha váncosokba.

szet szervezeti változtatását jelentő tétéleketiktattak be. Ez ellenkezik a törvénnyel és az országgyűlés budgetjogával.

Apponyi Albert gróf: Mikor a miniszteri székben ült, akkor is sajnálattal látta, hogy a mi külügyi politikánk általában a kerékkötő szerepét játssza a nemzetközi béke mozgalmakban. Ezt a politikát követi a német birodalmi diplomácia is, de nekünk nem kellene feltétlenül hozzá alkalmazkodni. Nem ellenkezik a szövetségi lüszeggel, hogy abban az esetben, ha a németeket nem tudjuk rideg és elzárkozó magatartásukból kímoldítani, mi magunk a bőkésebb hajlandóságú hatalmakhoz csatlakozunk, amelyek a jogot az erőszakkal szemben nagyobb szerephez kívánják juttatni. A költségvetésben a delegáció által illetéktelenül megállapított költségek is foglalnak, így a létszámemelés és a flottaszervezés átalakítását célzó tétélek, melyekre előzően nem is kérték az országgyűlés hozzájárulását. Ez ellenkezik a törvény nyílt rendelkezésével és a költségvetési jog csorbitását foglalja magában. Eltekintve attól, hogy mi nem tarthatunk lépést a fegyverkezésben nálunk gazdagabb és népesebb államokkal, partvédelmi viszonyaink sem okolják meg a flotta ilyen fejlesztését. De a dolog érdemi részétől eltekintve oly fontos alkotmányjogi sérelem a költségvetés ily kezelése, melyet nem lehet eléggé kárthatatni. Ez az eljárás azt a tendenciát szolgálja, mely a delegációk hatáskörét szeretné a törvényhozás rovására bővíteni. Nem fogadja el a költségvetést.

Batthyányi Tivadar gróf szolt még a közös költségek dolgához. Részletesen fejtegette a nagy tehernövekedéssel szemben táplált aggodalmait.

Az ülés két órakor ért véget.

EGYESÜLETI ÉLET.

A Katolikus Háziaszonyok

Szövetségének háza.

— A mai közgyűlés határozatai. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 27.

A Katolikus Háziaszonyok aradi szövetsége ma a városházán délelőtt tizenegy órakor választmányi, aztán pedig rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen több fontos határozatot hoztak. A gyűlésen résztvett **Wüstner Henrik**, a Katolikus Háziaszonyok Országos Szövetségének igazgatója is. A választmányi és később a közgyűlést is **Károlyi Gyuláné** grófnő nyitotta meg. A választmányi ülésen **Lakatos Ottó** dr. minorita rendfőnök beszámolt arról, hogy az egyesület eddig nem tudott jelentősebb működést kifejteni. Az egyesület cseléd-otthona nem is kezdhetne meg működését, mert helyisége egészségtelen és alkalmatlan volt. A város nem teljesítette az egyesület ama kéréseit, amelyek segítségével létrehozhatták volna a katolikus cselédhelyező intézetet s így ez az intézmény sem jöhetett létre. Jövőre azonban a cseléd-otthont berendezhetik, mert a gróf **Károlyi-utca**ban az egyesület házat vásárolt és ott helyezik el a cseléd-otthont már a jövő hónapban. **Lakatos** indítványára elhatározta az egyesület, hogy a környékbeli összes lelkészeket megkéri, hassanak oda, hogy a falukból Aradra került fiatal parasztleányok, akik itt szolgálatot akarnak nyerni, forduljanak az egyesülethez, amely az elhelyezés idejéig is otthont ad nekik és megvédelmezi a városi élet sok veszedelmétől. Örömmel vette tudomásul az egyesület **Károlyi** grófnő ezer koronás adományát, amelyet folyó kiadásokra fordítanak. Elhatározta továbbá az egyesület, hogy belép az Országos Női Tanácsba, amely az összes katolikus női egyesületeket egy szervezetbe tömöríti.

Azután a rendkívüli közgyűlést tartották meg, amelyen elfogadták a módosított alapszabályokat **Wüstner** referálása alapján. Végül megállapították a rendes évi közgyűlés terminusát, amelyet májusban tartanak meg. Azután a jelen voltak kimentek az egyesület új, gróf **Károlyi-utcai** házának megszemlélésére.

Az „Aradi Első Takarékpénztár“

rendkívüli közgyűlése.

— Az alaptőke fölemelése. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 27.

Az „Aradi első takarékpénztár“ vasárnap délelőtt 10 órakor Sarlot Domokos elnökletével, a részvényesek nagy érdeklődése mellett rendkívüli közgyűlést tartott, melyen az intézet jövőjére és további fejlődésére nézve nagy hordejű és meszekiható határozatokat hoztak.

Arad e 70 éves multtal bíró pénztáza azon kiváló szerepének, melyet a közgazdasági életben betölt, a jövőben még fokozottabb mértékben fog eleget tenni, mert a tőkefelemelés keresztülvitele után 11.100.000 koronányi, tehát oly tekintélyes tőke felett fog rendelkezni, minővel az országban egyetlen vidéki pénztáza sem rendelkezik s az egész muvelet koncepciója és keresztülvitele igazolja az igazgatóság előrelátását és céltudatos eljárását.

A rendkívüli közgyűlésen egyidejűleg Ottenberg Tivadar vezérigazgató nyugdíjigénye is rendezést nyert, amennyiben a részvényesek az igazgatóság és igazgató választmány azon indítványát, mely szerint a kiválóan nagyjérdemeket szerző Ottenberg Tivadar vezérigazgató nyugdíjigénye évi 12.000 koronára felemeltetik, vezérigazgatónak az intézet felvirágoztatása körüli elévülhetlen érdemei elismerésül egyhangú lelkesedéssel elfogadták.

(Elnöki megnyitó.)

Sarlot Domokos elnök az ülést megnyitván, konstatálja, hogy a rendkívüli közgyűlésre 117 részvényes által 1310 részvény tételt le s miután a rendkívüli közgyűlésen 60 részvényes 316 szavazattal van jelen, az ülés határozatképes, minek folytán azt megnyitja.

A jegyzőkönyv vezetésére Müller Károly intézeti ügyész, annak hitelesítésére pedig Otrubay Károly és dr. Parecz Gyula részvényeseket kérte fel.

A napirend tárgyalását megelőzőleg elnök felemlítette, egy amint azt az igazgatóság a folyó évi január hó 22-én megtartott rendes évi közgyűléshez intézett jelentésben jelezte, szükségét látja annak, hogy az intézet alapítókéje felemeltessék. A lefolyt évben az intézet minden egyes üzletágának forgalma oly nagy lendületet vett és azok álladékaí oly jelentékeny emelkedést tüntetnek fel, hogy ezen nagymérvű fejlődéssel szemben minden körülmények között szükségesnek mutatkozik, hogy az intézet saját anyagi ereje hatalmas arányokat felölő forgalmával és a reá bizott idegen tőkék nagyságával összhangba hozassék. Eikerülhetetlen továbbá azért is a saját tőke szaporításáról gondoskodni, mert az üzleti élet terén mutatkozó nagy verseny közepette csak saját hatalmas alapjaira támaszkodva biztosíthat az intézet magának hetven évet, küzdelmekben és eredményekben gazdag működés után kivívott pozíciójának fenntartását és fejlődését.

Elnök meg van győződve arról, hogy a részvényesek, kik eddig is mindig az intézet érdekeit tartották szem előtt, az előterjesztendő javaslatokhoz egyhangulag hozzá fognak járulni, annnyival is inkább, mivel e műveletnél a részvényesek érdekei teljes mértékben biztosítottak. Ez újabb részvénykibocsátásnak az eddigiektől eltérő módozataival az a cél is eléretik, hogy a részvényesek által befektetett tőkének az eddigiehez hasonló kamatoztatása mellett, a részvényes olcsóbbá tétele, illetve a forgalmi érték arányos le szállítása által azok szélesebb körben és könnyebben hozzáférhetőkké váljanak.

Nagy meglepéssel konstatálja, hogy az intézet részvényeinek árfolyama az új részvénykibocsátás által nemcsak hogy nem hanyatlott, hanem azóta még lényeges emelkedést ért el, mely körülmény azt mutatja, hogy az intézet részvényei jó elhelyezést nyertek és széles körben kellő méltatásban részesülnek.

(A tőke fölemelése.)

Elnök felemlíti még, hogy a javaslat művelet keresztülvitele után az intézet saját vagyona a 11 millió koronát felül fogja mulni és így az intézet az összes vidéki pénztáza

között eddig is elfoglalt vezető pozícióját továbbra is meg fogja tartani.

Ezután Ottenberg Tivadar vezérigazgató terjesztette elő az igazgatóságnak a tőkefelemelésre vonatkozó javaslatát, mely szerint 3400 drb egyenkint 1000 korona nevértékű, 1911. január hó 1 től fogva osztalékra jogosult részvény kibocsátása által az alaptőke 3.400.000 koronáról 6.800.000 koronára felemeltessék olyképpen, hogy az új részvények a jelenlegi részvénybirtokosoknak 1200 korona árfolyam mellett ajánlatsassanak fel és hogy az ekként befolyandó 4.080.000 koronából 3.400.000 korona az alaptőkéhez, 200.000 korona az értékpapír árfolyamkülönbözeti tartalékához, 50.000 korona a házerékcsökkenési tartalékához, 50.000 korona a tisztviselői nyugdíjához, végül a fenmaradó 380.000 korona az új részvények kibocsátásával járó összes költségek és illetékek levonása után a külön tartalékhoz csatoltassék.

Az előterjesztett tőkefelemelési javaslatokat a közgyűlés egyhangú lelkesedéssel elfogadta s annak keresztülvitelével az igazgatóságot megbizta.

(A vezérigazgató ünneplése.)

Nemess Zsigmond dr. emelkedett ezután szólásra, hogy a részvényesek nevében elismeréssel adózzon az igazgatóságnak:

— A takarékpénztár igazgatóságának igazán elismerésre méltó az akciója, amelynek a részvényesek élvezik gazdasági előnyeit — mondta. — Meg vagyok győződve arról, hogy az Aradi Első Takarékpénztár tőkeemelését rövidesen követni fogja több vidéki intézet ily irányú akciója. Az Aradi Első Takarékpénztár evvel az emissióval a vidék legelső pénztáza lett A nagykonceptióju nagy sikereket hozó működésért az elismerés az igazgatóságot, de elsősorban is Ottenberg Tivadar vezérigazgatót illeti, s indítványom úgy szól, hogy nekik jegyzőkönyvi köszönet szavaztassék.

A közgyűlés egyhangulag elfogadta a Nemess indítványát.

A tőkeemelésre vonatkozó javaslatok elfogadásával szükségesé vált alapszabálymódosítások előterjesztése kapcsán Sarlot Domokos elnök utalva Ottenberg Tivadar vezérigazgatónak az intézetnél másfél évtizeden át tartó önfeláldozó és fáradságot nem ismerő munkásságára és az intézet felvirágoztatása körül szerzett elévülhetetlen érdemeire, az igazgatóság és az igazgató választmány egyhangulag hozott javaslata alapján indítványozta, hogy Ottenberg Tivadar vezérigazgató nyugdíjigénye állásának és kiváló érdemeinek megfelelőleg évi 12.000 koronában állapíttassék meg.

Müller Károly szólalt fel ekkor:

— Immár tizenöt esztendeje annak, hogy Ottenberg Tivadar az intézet élére, mint annak vezetője meghivatott. Ha visszatekintünk arra az időre, hogy az intézetben vetett addigi bizalmunk, lelkesedésünk igen nagy mértékben emelkedett ekkor. Ottenberg Tivadar működését illetőleg nem akarok részletekbe bocsátkozni, de éppen a jelen pillanatban csupán az eddigi tőkeemelésekre emlékszem vissza. Eddig négy tőkeemelés volt; a mai immár teljesen biztosítja az intézet részére a feltétlen vezetőszerepet, s ez a nagy munka elsősorban Ottenberg Tivadar nevéhez fűződik, aki működésében karöltve haladt az igazgatósággal. Előzárásra ajánlom a javaslatot.

A közgyűlés az előterjesztett alapszabálymódosításokhoz egyhangulag hozzájárult, egyben Ottenberg Tivadar vezérigazgató nyugdíjigényének 12.000 koronára való felemelését egyhangú lelkesedéssel elfogadta s a nyugdíjszabályzat erre vonatkozó szakaszának megfelelő módosítása mellett az igazgatóságot megbizta, hogy vezérigazgatóval nyugdíjügye tárgyában szerződést kössön.

Ottenberg Tivadar hálás köszönetet mondott azért a jóindulatért, amelyet a közgyűlés vele szemben tanúsított.

— Ugy a mint eddig minden lehetett megtettem, ugymond, az intézet érdekében, úgy a jövőben is meg fogok tenni mindent, hogy az intézetet azon a nívón tarssam, amelyre emelni sikerült. E nagy munkához támogatásukat kérem, s meg vagyok győződve, hogy a siker nem maradhat el. (Hosszantartó, lelkes éljenzés)

Végül a közgyűlés felhatalmazta az igazgatóságot, hogy a cégbírósg által netalán

kívánt alapszabálymódosításokat saját hatáskörében, rendkívüli közgyűlés összehívása nélkül esaközölhesse, mire a rendkívüli közgyűlés a részvényesek lelkes hangulata mellett véget ért.

A közgyűlésen részt vettek:

Andrényi Károly br., Auszterweil Zsigmond, Braun Mór, Berger Miksa, Chmel János, Dániel Kálmán, Domány József, Dobiás József, Dóri Jenő, Éles Armin, Eckhart Ede, Funkelstein József, Grosz Endre dr., Grabner Károly, Grimm A. József, Hollender Ignác, Hánn Alajos, Herold Gyula, Jellinek Henrik dr., Kálmán Ferenc dr., Kollmann Armin, Lusztig Armin, Laczai Gyula, Lukács Gyula, Müller Károly, Müller Lajos, Moskovitz József, Nasitz Árpád, Nemess Zsigmond dr., Nachtnébel Ödön, Ottenberg Tivadar, Otrubay Károly, Parecz György, dr. Pozsgai Lajos, Parecz Gyula dr., Rosenfeld Hermann, Raucher Emil, Réthy Viktor, Robitsek Agoston dr., Robitsek Sándor, Reiber Emil, Sarlot Domokos, Schwarz Adolf, dr. Szende Tivadar, dr. Schusztter Henrik, Schusztter Illés, Schwartz Herman, Steiner Jakab, Steiner Ferencz, Straubert Izidor, Strassel Győző, Steiner Vilmos, Tagányi Gusztáv, Tedeachi Viktor, Tones Ferenc, ifj. dr. Varjassy Lajos, Weisz Márkus, Weisz Samu, Weisz Vilmos, Windisch Herman, Zubor Andor.

SPORT.

+ Két napos football-mérkőzés Aradon. A szombat délutáni hajnoki mérkőzéssel hivatalosan is kezdetét vette Aradon a tavaszi football-szezon. A kezdetet is mindjárt kettős ünnepi mérkőzéssel vezette be az Aradi Athletikai Club. Szombaton a még hűvös, kellemetlen szeles időjárás mellett igen kis közönség előtt tartotta meg a tavaszi forduló bajnoki mérkőzését az Aradi Sport Egyesülettel (Waggongyári), míg tegnap délután, az egyszere váratlanul enyhe, tavaszi napra fordult kedvező szép időben és aránylag nagy közönség előtt barátságos mérkőzését a Temesvári Athletikai Clubbal. A mérkőzések lefolyása a következő volt: Bajnokság 25-én szombaton. Aradi Athletikai Club — Aradi Sport Egyesület 6:0. (4:0.) Kissé egykedvűen, a két csapat közötti erőkülönbség biztos érzetében állott fel a két csapat a mérkőzésre. Meglátszott mindkét csapat játékosain az első komoly mérkőzés jele, az a bizonyos lámpalátszerű féllénkség s a gyakorta elhibázott lapdák igazolták, hogy még nagyon is a szezon elején vagyunk. A Sport Egyesület abban a biztos bielelemben, hogy a mérkőzést meg nem nyerheti, embereit a kapu elé vonta s védelmi játékra helyezkedett. Igen helyesen arra törekedett, hogy a labda minél kevesebb szor jusson az ő kapujába. Ez az igyekezete sikerrel is járt, mert a második félidő 30-ik percében esik Gencsíról az ötödik s egy hibás vételemből saját emberükről öngóall a játék 35-ik percében az utolsó goal. Végeredmény 6:0 az AAC. javára. Bíró Filkorn (Budapest Törökvis Sport Egylet) volt. Barátságos: 26-án, vasárnap. Aradi Athletikai Club—Temesvári Athletikai Club 9:1 (1:0). Befejezetlen. Bíró volt ifj. Vass Gusztáv (AAC).

+ Maione vivóakadémiája. Előkelő sportközönség előtt folyt le szombaton délután a Fehér Kereszt nagytermében lovag Maione Vincenzó mester vivó ünnepélye. A zsüri tisztét Urbán Iván, Csernovits Diodor, Purgly László, Sármezey Endre és Urbán Péter töltötték be; a maitre d'assaut Gabos Jenő dr. volt. Az akadémiát Gábor Sándor dr. szellemes megnyitóval vezette be, méltatván a vivás sportját, mint amely plasztikusság tekintetében minden más sport felett áll. Ezután a mester fiatal tanítványaival igen szép tör- és kard iskolavivást mutatott be. A legfiatalabb tanítvány az 5 éves Wolf Gyuszi tör- és kardvívásban meglepően szép és felnőtteknek és dicséretére váltható szabályos mozdulatokat produkált. Andrényi Csirit minden tulzás nélkül mondva már ismeri sportközönségünk a mult évi akadémiáról, bámulatos ügyességet és fürgeséget, nemkevesebb nyugodtságot árukt el. Wiener Ernő mozdulataiban sok elegancia és iskolázottság van. A Pálmay fiuk szép assau-t mutattak be. Urbán Iván, Hecht Bandi, Gomba Ernő, Földes, Rákóczy, Kintzig, Gonda, Hehs és Rónai mind szép technikát és fürgeséget produkáltak. Különösen feltűnt Abaffy szép kardvezetésével, Gábor Sándor dr. elegánsan nagy rutinnal vívott. Vendégképen két olasz mester, a paler-

mói Malvica és a nápolyi Tognoni is résztvettek az akadémián és egymásközi és utóbbinak Maione mesterrel vívásuk — mint az ünnepély fénypontja — elragadó látványt nyújtott. Tognoni elragadó higgadsággal, Malvica vérbeli olasz tüzzel a mi mesterünk ismert híres temperamentumával elsőrendű élvezetet nyújtottak. Az akadémia befejezőképpen a Mester ezüst érmeiket osztott ki a kis bajnokoknak.

Családirtó apa.

— Lemészárolt gyermekek. —

Távirati tudósítás.

Kaposvár, március 27.

A mult heti két családirtás után ma újból tragikus részletekben bővelkedő gyilkosságról kell beszámolnunk, amelyet egy degenerált terhelt agyu ember követett el, aki két gyermekét végezte ki vadállatias módon. Az ártatlan gyerekeket *fejsszével darabolta szét*, aztán öngyilkos kísérletet követett el, amely azonban nem sikerült. A véres esetről ezeket jelentik:

A somogy megyei *Peterke* pusztán, amely 15 kilométernyire van Kaposvártól, a mult hét pénteken véres családirtás történt. Pénteken délután Kaposvárott akadt dolga *Kisur Kovács János* gazdálkodó feleségének. A gazda három gyermekével a 11 éves Józseffel, a 13 éves Erzsikével és a hat éves Juliskával otthon maradt. Az asszony távollétét a férj arra használta fel, hogy végrehajtsa szörnyű tettét.

Kovács az istállóban keresett munkát, gyermekeit pedig felküldte az istálló nyitott padlására, hogy szedjék össze a kukorica csutkát. A padlásra csak létrán lehetett felmenni. Kovács vagy egy negyed óráig dolgoztatott, aztán magához vett egy élesre kifent fejszét és odaállott a létrához.

— Gyertek csak le gyerekek — kiáltott — mondani akarok valamit.

A keskeny létrán a gyerekek csak egyenként jöhettek le. Első volt a kis hat éves Juliska. Mikor leért a legelső fokra, apja megragadta és szó nélkül kettévágta a kislányt. Kovács Juliska egy jajszó nélkül, véresen esett le a földre. A vérszomjas ember erre odalépett a tetemhez és összedarabolta.

A 11 éves Józsi gyerek jajveszékelve nézte felülről a mézárálást. Menekülni próbált. A padlás másik ajtajához sietett. Az ajtó zárva volt. Az apja zárta le. Az apja, aki a véres fejszével lent állott és alulról biztatta:

— Gyere csak le Józsi fiam. Nem lesz bántódásod.

El is tette a fejszét, hogy bátorságot öntson a fiuba, aki végre is összeszedte magát és remegő léptekkel lebotorkált a létrán.

Mikor az utolsó előtti fokon volt, látta, hogy apja a balta után nyul. A fin megfordult, hogy felmeneküljön, de későn. Kisur-Kovács megragadta a lábát, lehuzta és kétszer fejbe vágta. A gyerek hörögve bukott le a földre, a vadállatias apa azonban újból megragadta fejszét és a szó szoros értelmében összedarabolta a fiut.

Kisur-Kovács János ezután a harmadik gyerek után nézett. A 13 éves Erzsike azonban elkerülte a szörnyű sorsot. A gyerekek jajveszékésére a szomszédok figyelmeztetésre lettek és a ház felé tartottak. Mikor a gazda ezt észrevette, berohant és magára zárta az ajtót. Egy rozsdás beretvát vett elő és összevagdosta a nyakát. A borotva azonban nem fogott jól. Erre levetette az ingét, darabokra tépte és felakasztotta magát a mestergerendára. A szomszédok azonban rátörték az ajtót, levágták és a vérengző embert megkötözték. Nemsokára megjelentek a csendőrök és Kovácsot elszállították Kaposvárra.

Kovácsné azt vallotta az ügyészségen, hogy huszonöt éve él együtt a gyilkossal, aki folyton ütötte-verte, kizozta őt és gyermekeit. Kisur-Kovács különben terhelt ember. Nagyapja tébolydában halt meg, apja most is a kaposvári tébolydában van. Más verzió szerint a peterkei gazda azért követte el a családirtást, mert tönkrement és 12 hold földje most került újra.

Az aradi kirakatverseny.

— 1. *Pick Ernő*. 2. *Wadowszky Gusztáv*. 3. *Brunner Béla*. *Hölgyek díját nyerte Hoffmann Antal*. —

— Az *Aradi Közlöny* tudósítójától. —

Arad március 27.

Tulajdonképpen nem jelöli meg kielégítően a kirakatverseny szó azt a jelentős eseményt, amit Aradváros kereskedelme ezzel a 3 napig tartó látványossággal produkált. Egy külföldi szakértő jellemezte ezt legáltalában azzal, hogy ez nem is kirakatverseny, hanem valóságos magyar ipari kiállítás volt. 97 kirakat tele csupa magyar termékekkel és csoportosítva, elrendezve művészi izléssel, szakértelemmel, helylyel-közzel amerikai találékonyságra valló vonzó érdekességekkel. Ez volt a 3 napig tartó magyar ipari kiállítás képe.

Azaz, hogy a teljes képhez még oda kell igtatni azt az előkelő és díszes városi közönséget is, mely a korzót valósággal elárasztotta és a kirakatokat és üzleteket megszállva tartotta, hogy fogalmat alkossunk erről a nagy eseményről a jó ügy mellé.

Aradváros hazafias és áldozatkész kereskedőinek tudható be az a páratlan siker, mely a magyar ipari termékek bemutatását kísérte. Sem költséget, sem fáradságot nem kimélve, nagy szorgalommal és tevékenységgel szegődtek a jó ügy mellé.

Ma, mikor a jutalomdíjak nyertesének nevét nyilvánosságra hozzuk ezt azzal az óhajattal tesszük, hogy a többiben se keltsen ez keserűséget, hanem annak a négynek diadalérzésében ők is osztozkodjanak. Nincs verseny esély nélkül, nem lehet abszolút igazság egyetlenegy hasonló zsűrinek az ítéletében sem. De a négy nyertesnek a diadala feltétlen a versenyben résztvevő aradi kereskedelemben derék képviselői összességének a diadala is. Ez az a helyes felfogás, melyben mindannyian egyetértünk, akik a nemzet piacának fellendítését szívükön viseljük.

Legyen az elért siker buzdítás a jövőre nézve is abban, hogy céltudatos kitaró munkával milyen eredményt lehet elérni és milyen sikert kivívni.

A zsűri mai titkos szavazásával megejtett ítélete szerint a jutalomdíjakat következők nyerték el.

Hölgyek díját Hoffmann Antal,

1. díjat *Pick Ernő*,
2. „ *Wadowszky Gusztáv*,
3. „ pedig *Brunner Béla*.

A kirakatversenyben résztvevő kereskedők névsorát a következőkben adjuk:

1. *Assael H.* és fia ékszerész 1 kirakattal vett részt.
2. *Bárony Andor* női divat 1 kirakattal szép, izléses divatharisnyákkal.
3. *Berta* testvérek vasáru üzlet 1 kirakattal értékes, szép háztartási cikkekkel.
4. *Bérczi Pál* szijgyártó 1 kirakattal.
5. *Bloch H.* papirkereskedő 2 kirakattal föl-tünően gazdag és szép elrendezéssel papir, író és rajszerek.
6. *Brunner Béla* férfi divat, 5 kirakattal.
7. *Ecker Péter* „Turul” cipőraktár 2 kirakattal. Feltűnő díszes és izléses elrendezés keltett nagy érdeklődést.
8. *Fischer Simon* diszmu áru bazár 3 kirakattal, selmebányai inggyárból származó nyári ingek, magyar labdák, harisnyák stb. különösen a vágújhelyi gyermekkoscsikkal rendezett koscskorzó keltett nagy feltűnést mintegy 50 drb gyerekektől tölt koscsijával.
9. *Fischer Mór* üveg és porcellán áru 1 kirakattal, üveg, porcellán és diszmu árukkal.
10. *Geller I.* ékszerész 1 kirakattal, diszmu gyár ékszerek, zománccal és ékkövekkel stb.
11. *Glück Dezső* női kézimunka üzlet 2 kirakattal.
12. *Grallert J.* és fia ékszerész 1 kirakattal. Gazdag és választékos kiállításban diszmu gyár felszerelés és készlettel, ezüst dísz tárgyak, evőeszközök, briliáns ékkövek és antik ékszerekkel.
13. *Gruber István* fodrász 1 kirakattal.
14. *Grosz és Lapikás* női divatúru 2 kirakattal. Kretonok, batisztok, delének, magyar készítésű ingek stb.
15. *Guttmann és Berger* férfidivat, 1 kirakat,

harisnya, keztü, kalap, sapka és nyakkendő árukkal izléses kivitelben.

16. *Hajós Árpád* gyógyszerész 2 kirakattal, saját készítményű és honi gyártmányú kozmetikai cikkek, szappanok, fogkefék stb.

17. *Hegedüs Gyula* diszmuáru 1 kirakattal. Igen csinosan elrendezett és dus választéku kirakat illatszerek, szappanok, kozmetikai szerek, debreceni kefégyár áru és apró bőráruból.

18. *Hoffmann Antal* női divatúru 2 kirakattal.

19. *Hoffmann Sándor* női divatúru 3 kirakat, vásznak, batisztok, kartonok, delének és kész gyermekruhák szépen elrendezve.

20. *Hirsch Antalné* férfiszabó 1 kirakat. Honi férfiruha értékes szöveteivel.

21. *Ingusz J.* és fia papirkereskedés 7 kirakattal. Igen választékos sokoldalú árucikkokkal, ugymint könyvek, zeneművek, rajz- és írodaszerekkel, tanszerek, szemléltető tanszerek, gyermekslőjd munkákkal stb.

22. *Kerpel Izsó* könyv- és papirkereskedő 1 kirakat különféle irodai, író- és tanszerekkel, papirokkal gazdagon felszerelve. Feltűnést keltett és nagy tetszésben részesült saját szabadalmu mozgó kirakatával, mely pater noster emelőszertűn működik és villanyos motor által hajtatik. Az egész berendezés aradi iparosok munkája, kivéve a villamos motort, melyet a budapesti Ganz-gyár szállított.

23. *Keppich Zsigmond* papirkereskedő 1 kirakattal.

24. *Kiss András* férfiszabó 1 kirakattal.

25. *Ifj. Klein Mór* papirkereskedő 1 kirakattal, papir és írószerekkel.

26. *Kun József* ékszerész 1 kirakattal, különféle ékszerekkel, diszmutárgyakkal, magyar motívumú nászák és nyakékek, valamint szentgothardi egyetlen óragyárunkból való órák és saját készítményű melltűi.

27. *Klein Sándor*.

28. *Kramarovits József* bőrárú 1 kirakat, különösen kiemelendők saját készítményű nagy utazó ládái és angolos bőrtáskái,

29. *Lányi Marcel* cipőraktár, Kobrak cipőgyári raktár.

30. *Longyel* testvéreké.

31. *Leichner és Fleischer* férfiszabó 2 kirakat, brassói szöveteivel nagy feltűnést keltett.

32. *Maidt és Schrod* férfi divat 1 kirakattal, harisnya, keztü, nyakkendő, zsebkendő, sapka, izléses és csinos kiállítással.

33. *Németh István* női divat 2 kirakat kretonok, batisztok, delének stb.

34. *Németh* testvérek cukoráru 1 kirakat. Az üzlet tulnyomó részben hazai cukorkákat tart raktáron nagyszombati készítményekből.

35. *Pick Ernő* női divat 5 kirakat.

36. *Reinhart Fülöp* butorgyáros 1 kirakattal saját készítményű angol izlésű férfiszoba,

37. *Rosenblüh H.* és társai utóda nő divatúru kirakattal, karton, batiszt, delének, női divatszövetek, vászon, sifon, kanavász szőnyeg.

38. *Singer Sándor* női divat 2 kirakat. Igen szép a Pápan készült „panama vászon”, női divat-kelmék, damast és vásznak.

39. *Schäffer Henrik* férfiszabó 1 kirakattal. Férfi divat-kelmék.

40. *Szabó Albert* üveg és porcellánáru 4 kirakattal. Evőeszközök, pécsi kőedény, majolika, fayance áru stb.

41. *Schwarcz* Testvérek rőfös áru 1 kirakattal.

42. *Inokai Tóth Lajos* férfi szabó 1 kirakat, férfi divat-kelmék.

43. *Wadowsky Gusztáv* női divat kirakat.

44. *Weinberger János* cipőáru 1 kirakat női és férfi cipők szép elrendezésben, nagy feltűnést keltve.

45. *Weisz és Benjamin* női divat 1 kirakat. A pozsonyi cernagyár orsózás bemutatva annak külön fázisaiban. (A kereskedők körének tulajdona.) Késmárki női kézimunka. vászon, saját műhelyben készült kézimunkák.

46. *Zimmermann János* cipész-mester 1 kirakat saját férfi és női cipők, saját készítményű cipőkrém.

Versenyeen kívül vettek részt a magyar kirakatrendezésben.

1. *Haubenreich M.* paplanos saját készítményű paplanjaival, *Jakabffy* és társa férfi szabó posztóval, *Kovács Soma* gépraktár ruggyanta tömlőkkel, mezőgazdasági és pincészeti felszereléssel, *Reich L.* bazár különféle honi árukkal, *Scherhag H.* és

fia női kézimunkákkal, Vojtek és Weisz drogu eriákkal, Weisz Leó papir- és írószerekkel.

Ezek mind élénk föltűnést keltettek izlésükkel. A szavazatok a következőképen oszlottak meg:

1. Hoffmann Antal	24
2. Pick Ernő	17
3. Wadowszky Gusztáv	13
4. Brunnner Béla	12

Kerpel Izsó 11, Grallert J. és fia 10, Bloch H. 9, Fischer Mór 9, Bérczi Pál 6, Gruber István 5, Lengyel testvérek 5, Szabó Albert 4, Gellert I. 4, Glück Dezső 3, Weisz és Benjamin 3, Kiss András 3, Kun József 3, Berta testvérek 2, Asael H. és fia 2, Inokai Tóth Lajos 2, Rosenblüh H. és társa 2, Ingusz I. 2, Hogedüs Gyula 2, Maidt és Schrott 1, Singer Sándor 1, Guttmann és Berger 1, Zimmermann I. 1.

VIDÉK.

Hunyady Károly gróf ünneplése.

— Arcképleplezés a soborsini kaszinóban. —
— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Soborsin, március 22.

Méreteiben is impozáns, lélekemelő ünnepséget rendezett szombaton délelőtt a soborsini kaszinó. Az egyesület diszelnökének, Hunyadi Károly gróf v. b. t. t.-nak arcképét festette meg, illetve leplezte le a kaszinó, ama sok jótéteménynek elismeréseként, amiket a gróf Soborsin és környéke fejlődése érdekében immár hosszú éveken át tett. Az ünnepségen a soborsini intelligencia teljes számban vett részt s igen sokan jöttek a közeli helyiségekből is.

A diszkygyűlést Csathó Gábor elnök nyitotta meg, aki tömör szavakkal elmondotta a kép megalkotásának történetét.

— Amikor, ugymond, őfelsége a múlt év végén valóságos belső titkos tanácsossá nevezte ki Hunyadi Károly grótot, ez a kitüntetés mindennél a legnagyobb örömet okozta. Nekünk kétszeres volt az örömünk, mert ez a kitüntetés kaszinónk diszelnökét érte. Hogy igaz szeretetünknek impozáns és maradandó emléket adjunk, elhatároztuk, hogy Hunyadi Károly arcképét megfestetjük. A kép ime itt kész s s most összegyűltünk, hogy azt ünnepélyesen leleplezzük.

Polyánszky Titus állomásfőnök, a kaszinó igazgatója volt az ünnepi szónok. Beszédét nagy vonásokban itt adjuk:

A soborsini kaszinó 1907. január 27-én Hunyadi Károly grótot egyhangú lelkesedéssel diszelnökévé választotta meg. E tetteben a kaszinót nem a hiúság, de nem is a hizelgés vezette, hanem olyan férfiut akart az egyesület élére állítani, olyan férfiura akarta nem annyira a vezetést, mint inkább az irányítást bízni, aki nagy tudásánál, rátermettségénél, tapasztalatainál fogva erre hivatva van, s akinek személye teljes garancia volt ahhoz, hogy a kaszinó a maga elé kitűzött kulturális célokat elérje. Nem elég a célt csak kitűzni, annak elérésére kell törekednünk, büszkeség csak akkor fogja el lelkünket, ha a célnál kitűzhetjük a győzelmi jelvényt. S nyugodt meggyőződéssel mondhatom, hogy az öt éves munkásságot siker koronázta, a kaszinó az itteni társadalmat teljesen új életre keltette. Ebből a nagy munkából az oroszánrészt Hunyadi Károly grótot illeti, aki a kaszinót mindenkor a legmelegebben támogatta. Szinte leírhatatlan az az öröm, lelkesedés, amely az egész környék közönségét a gróf legutóbbi kitüntetések elöltötte. A kaszinó is kifejezést adott örömeinek azzal, hogy Hunyadi Károly gróf arcképét megfestette. Tudjuk, érezzük, hogy ebben a tetteben a kaszinót mi vezérelte: bár őnagyméltósága elég közel van hozzánk, s mindenkor meleg érdeklődést tanusított, mi még közvetlenebbé, még melegebbé akartuk tenni ezt a viszonyt, amely Hunyadi Károly gróf között és köztünk fennáll. Azt akartuk, hogy mindenki, aki a kaszinóba belép, ismerje meg azt a férfiut, akinek mi a közég felvirágoztatása körül igen sokat, mindent köszönhetünk. Az isten éltesse még sokáig Hunyadi Károly grótot.

Zugó taps hangzott az ünnepi beszéd nyomán, miközben a képről lehullt a lepel, s látható lett a gróf diszmagyaros alakja.

Csathó Gábor néhány szóval berekesztette a diszgyűlést:

— Látom, mintha megelevenedne a kép, úgy érzem, mintha ő közénk jönne, s azt érezzük, hogy nagy megtiszteltetés ért bennünket. Ha a kaszinó eddig is igyekezett feladatának megfelelően ezután még fokozottabb mértékben kell törekednünk erre. Méltónak kell lennünk a nemes célhoz, hogy méltók lehessünk Hunyadi Károly grófhhoz. Az a kaszinó, amelynek Hunyadi gróf a diszelnöke, az nem lehet léha mulatozások helye, de a kultura templomának kell lennie. És most, amikor a képet a kaszinó nevében ünnepélyesen birtokba veszem, a diszgyűlést bezárom azzal, hogy éljen Hunyadi Károly gróf.

A diszgyűlést követőleg a Kaszinó nagytermében banket volt, amelyen igen sok felköszöntő hangzott el. Toasztot mondtak: Bárdy Kálmán a királyra; Csathó Gábor Hunyadi gróf köszönő levelét olvasta fel. Apfel Leon Hunyadi Károly grófra mondott köszöntőt, Salacz Gyula főszolgabíró a grófnét köszöntötte fel; Bárdy Kálmán Salacz főszolgabíróra emelte poharát; Tordy Árpád mondott még tartalmas beszédet s végül Polyánszky Titus a megjelent hölgyekre mondott toasztot.

Este nyolc órakor a közég népe fáklyamenetet és szerenádöt adott Hunyadi Károly gróf és családja tiszteletére.

Uj megyei közkórház Aradon.

— Városi intézmények a régi kórház helyén. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 27.

A városnak nincs anyagi ereje, hogy megszüntesse azokat a botrányos és közegészség ellenes állapotokat, melyeket a városházán és a szegényházban a sajtó tárt fel. Ezt őszintén bevallja, noha ez esetben, a baj felismerése egyáltalában nem jelenti a javulás kezdetét, mert a közegészségügyi bizottság, Tisch Mór dr. főorvos ismert memorandumában az idevágó jelölterjesztéseket nem sürgőseknek jelezte.

Azonban a helyzet most úgy alakult, hogy a város mégis komolyan kénytelen lesz az évtizedes panaszokat végre megszivlelni és alkalma lesz egy csapással minden további tengődésnek és vergődésnek végét szakítva az összes botrányokat megszüntetni, gyökerestől kiirtani és a közegészségügyi reformok egész nagy komplexumával együtt más függő kérdéseket is megvalósítani. Az erre vonatkozó eszmecsere oly helyről indult meg, hogy azok megvalósítása csak idő kérdése lehet.

A vármegye és a város együttes akcióra készül, hogy mindkettő karöltve dülőre vigye, a maga függőben lévő közegészségügyi problémáit és a közös érdekeknek megfelelő megoldásával megteremtse mindazt, amire a megyének és városnak szüksége van: *modern közkórházat, rendőrlaktanyát, fogdákat, szegényházat, a rendőrség elhelyezését a városházáról és végül a tűzoltóság elhelyezését.*

A vármegye vezetősége részéről merült fel az a terv, hogy eme kérdések szerves összefüggésben egymással oldassanak meg és értesülésünk szerint a város vezető köreiből a legmelegebb érdeklődés és figyelem irányult a nagy vonásokban megrajzolt idea felé, melynek azonban realitása már az első pillanatban is a megvalósíthatóság gondolatát szülte és így a megindulás, optimizmus nélkül tekintve az ügyet, az eredményességgel biztat.

A vármegye törvényhatóságát és vezetőségét évek óta foglalkoztatja a megyei közkórház kibővítésének ógató szükségessége. Párec Gyula dr. a kórház kiváló igazgatója nem egy memorandumban mutatott reá az intézmény helyiségviszonyaiból keletkező mizériákra és a vármegye közönsége lépéseket is tett a belügy-

miniszteriumban ez ügyben, de eredménytelenül. A kórház epidemiák idején nem tehet eleget a kívánalmaknak, úgy ahogy szeretne és kellene, mert fertőző osztálya állandóan tulzsufolt, sőt még a gyermekkórház felépítése után sem javult a helyzet, mert már az is szüknek mutatkozik.

Bővíteni kellene tehát a kórházat, de ezt a foldozási munkát elkerülendő a vármegye vezetősége az iránt érdeklődik a városnál, vajjon nem lenne-e segítségére a *közkórház kihelyezésében?*

A város középpontjában álló kórház, mely amugy is csak óriási befektetésekkel tehető alkalmassá célja tökéletes elérésére, még akkor sem ideális intézmény, ha minden kívánalomnak egyébként megfelelne is.

Megjegyzendő, hogy a közkórház területét nem csak a beépített és fallal elkerített terület alkotja, hanem hozzá tartoznak a Ferenc-téren fekvő két helyrajzi szám, melynek egyikén most bérház és egy gyönyörű kert is áll.

A modern egészségügy követelményeinek nem ideálja a város közepén elhelyezett kórház a maga fertőző osztályával és hullaházával, pláne egy olyan tér mellett, ahol országos és hetivásárok, sőt a napi piac zaja zavarja a feltétlenül szükséges csendet.

A városnak elég telke van a periferiákon, melyek mind alkalmas elhelyezésül szolgálhatnak.

A telek kérdése nem is okozna nehézséget, ha eme nagy horderejű kérdés megoldása elé akadályok egyáltalában gördülhetnek.

A nagy és minden tekintetben megfelelő kórház építésének költségeihez az állam hozzájárulását nem nehéz megnyerni. A belügyminisztérium szívesen segíti a kórházak keletkezését, mert ezzel az állam egyik súlyos kötelezettségét hártja át nagy részben a fentartókra. Csak azt követeli, hogy az építési és berendezési programban az ő követelményei érvényesüljenek.

A vármegye amugy is tettemes költséggel készült a kórházat kibővíteni. Több esztendő ügy ez, mely ha jól tudjuk, egyszer már a város ellentállásán tört meg. De valahogy a kérdést meg kell oldani és a megye közönsége szívesen hoz áldozatot erre a célra.

Ami a város részesedését illeti, arról illetékes helyen következőket hallottuk a vármegyei kórház kihelyezésével kapcsolatban:

— A vármegye részéről meginduló akciót annyival inkább is szimpátiával és előzékenységgel fogadjuk, mert egyszerre több súlyosan ránk nehezű kérdés megoldásán segít át, csak jóakarattal és energiával karoljuk fel az ügyet.

— Régi óhaj, hogy a kórház kikerüljön a város közepéből, melynek nemesak akadályozza azon az élénk részen a fejlődést, hanem ez közegészségügyi szempontoknak sem felel meg. Azt a nagy épülettömböt és a beépített területen kívül hozzátartozó telkeket és kertet a város ideálisan tudja felhasználni. A rendőrség elhelyezésének, a csendőrlaktanyának, fogdáknak, szegényháznak és tűzorségi laktanyának és szertárnak kérdése egy csapással lekerül a napirendről, ha mi ugyanazt akarjuk, amit a vármegye is akar és a kórház kihelyezésének kérdését a két törvényhatóság kölcsönös jóakarattal és csak a közös célt tekintve oldja meg.

— A rendőrség elhelyezésének ügyét napirenden tartjuk. Van is több terv, melyek közül azonban egyik sem nyerte meg a tanács tetszését. A városház körüti részének kiépítése csak foldozás-foldozás de nem megoldás. Az

árvaház adoptálása ellen a lelkiismeret, és sok egyéb más szempont állít tilalomfát. Itt jártak a városházán a Vass-szálloda tulajdonosának ajánlatával is, de azt komolyan tárgyalni sem lehet. A kórház épületében ellenben készen kapunk mindent: bejelentő, bünygyi osztály, laktanya, fogda, fürdők, minden, minden önként kínálkozik. Elég helyünk marad a szegényház elhelyezésére és ami még égetőbb szükség a tűzország fejlesztésére és felszerelésére. Az Attila-téri központ, noha roppant értékes háztelekeket von el az építkezés alól, egyáltalában nem megfelelő. Szűk és nem bővíthető. A város gazdasági telepe is itt van összezsúfolva úgy, hogy valóságos veszedelem ott még anyagot összehalmozni. Ha ez mind elkerül az Attila-térről, az ott felszabaduló telektömb parcelláztatik házhelyekre, akkor még arról sem kell gondoskodni, hogy ehhez a grandiozus tervhez honnan vegyen pénzt a város. Az onnan kikerülő összeg horribilis töke amortizációjára elégséges. Ennyit ennek a fényes eszmének felvetődése alkalmából. A részletek kérdése az elvi megállapodás után nem is lesz kérdés.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Kedd: Elvált asszony, operett. Neogrády Dóra, a Király-színház művésznő, ének vendégfelléptével. B) bérlet.
Szerda: Cigányszerelem, operette. Zsigmondy Anna felléptével. C) bérlet.
Csütörtök: Muzsikuleány, operett. Zsigmondy Anna felléptével. A) bérlet.
Péntek: A zseni, vígjáték. Bemutató-előadás. B) bérlet.
Szombat: A zseni, vígjáték. C) bérlet.

Ki az a Hanako?

— A leleplezett „japán művésznő.” —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 27.

A messziről jött embernek mindig igaza van. Japán olyan messze van tőlünk, hogy az onnét jövő híreket alig van módunkban ellenőrizni, nagyon természetes tehát, hogy az ellenőrzés hiánya folytán a kényelmesebb álláspontra helyezkedve elhiszünk mindent. Így hittük el, hogy Hanako „világhírű japán színművésznő”, hazájának legnagyobb tragikája, és tudtuk, vallottuk, hogy a krizantemum hónapban sem ez előtt, sem azóta Sada Iakkonál nagyobb művésznő nem született és senki náluknál nagyobb tökéletességgel nem interpretálja a japán költők remekműveit.

Hát bizony most vége ennek a szép illúzióknak. Egyik Japánban járt kiváló írónknak, Pásztor Árpádnak alkalmá volt beszélgetést folytatni a most épült japán császári színház igazgatójával és ez az ur kijelentette, hogy Japánban nincsenek is színésznők, hanem kizárólag férfi színészek vannak, akik mesterségüket nagyszerűen értik.

Pásztor Árpád az Egyetértés tegnapi mellékletén hosszabb cikkben ismerteti a japán színészetet közvetlen tapasztalat alapján s többek között ezt írja:

„Női színészek nincsenek. Japánban mindmáig női szerepeket férfiak játszanak és bámulatos, amit ezek a színészek produkálni képesek. Ne felejtjük el, hogy egyszerre kell nekik színházat játszani és utánozni a női természetet. Mesterségüket nagyszerűen értik. Grácia, kedvesség, igazi fájdalom és megindultság van bennük, sokszor mélyen meghatók.

— Hát ha nincsenek színésznők, — kérdeztem a most épült japán császári színház igazgatóját — úgy kicsoda Sada Yakko és Hanako?

— Azok nem japán színészek, — hangzott a meglepő válasz. — Őket Japánban senki sem ismeri, ők itten még sokasem játszottak. Sada Yakko közönséges énekes és táncoslány, gésa volt, egy ügyes újságíró feleségül vette és európai turnéra vitte őt. Mi magunk voltunk a legjobban meglepve, mikor európai sikereiről olvastunk. Hanakoékat, bocsásson meg, nem ismerjük.

— De ugy hallottam, hogy új színiiskolát avatnak fel ez idén Tokióban és hogy itt nőket is kiképeznek színésznőkké?

— Igen. Ez hozzátartozik a mi reformmozgalmunkhoz és nem egy tagja a parlamentnek adja színésznővendékeknek a lányát, hogy ezzel is példáját mutassa a haladásnak.

No most már mi történjék ezek után Hanakó öngyászásával és társaival, akik eljöttek közénk, hogy bemutassák a hamisítatlan japán színjátszást? Hová sorozzuk hamarjában a derék Hanakó nénit, majomszerű mozdulataival, artikulálatlan rikácsolásával és a mindent megértő műbírálat szerint „megkapó realizmusu játékával”?

A császári színházigazgató kijelentése után most már azon is kételkedhetünk, hogy a nemrég Aradon járt Hanakó egyáltalán japán nő-e nem valami maláji kulinak ritka élelmes öreg leánya-e, aki az emberek naivitására építve, mint japán színművésznő szédelgi be a világot. Most már azt sem tudjuk, hogy Hanako japán nyelven csuklott-e itt az aradi színpadon, vagy pedig az indiai dzsungelék majmainak makogásával.

Hanakoék vendégszereplése annyiban volt jó, hogy óvatosságra int bennünket a jövőre. Nem nézünk majd minden messziről jött, hangosan megreklamirozott szélhámosban csodát és nem nyujtunk feléje babért és tömjént csak azért, mert ő egzotikus és csodálatosan zavaros. Okulásnak jók néha a Hanakók és Sada Iakkok, de művészi szempontból semmi hasznunk se volt belőlük.

* Az elvált asszony — vendéggel. Holnap lép fel másodszor vendégként Neogrády Dóra, a Király színház széphangu, bájos megjelenésű primadonnája. A vendég, aki szerződötési célból lép fel, Az elvált asszony Gondáját játssza.

* Neogrády Dóra vendégjátéka. Szerződötési célból mutatkozott be ma este Neogrády Dóra, a Rákosi Szidi színésziskolájának végzett növendéke. A Varázskeringőben a hercegnő szerepét játszotta és holnap az Elvált asszony Gondájában folytatja vendégszereplését. Két ellentétes természetű szereppel nyújt alkalmat arra, hogy képességeiről véleményt mondhasunk. Mai szerepe nem kíván szubrett tehetséget, par excellence énekes szerep, melynél a játékra kevés alkalom kínálkozik. Mint énekesnő nagyon előnyösen mutatkozott be a vendég. Rokonszenves jelenség, aki felkelti az érdeklődést és megis tartja azt. Elegáns fellépésű, finom külső, ami máris jó ajánló levél. Nem valami nagyterjedelmű, de végtelenül kellemes koloratur árnyalatu szoprán hangja van Neogrády Dórának, melyet jó iskolázattal használ, úgy, hogy a partitúrának minden nüansza érvényesül előadásában. A közönség szinte tetszéssel fogadta a bemutatkozást és meleg ovációkban részesítette a vendéget. A debüt után szívesen látnánk Neogrády Dorát az aradi színtársulat tagjai sorában, akiben értékes erőt nyerne az énekes ánszámból. A varázskeringő eleve, jó előadásban került színre, Diósy Nusi pompás Francija valóságos ünneplés tárgya volt. Heltay kacagató Lotárján kitűnően mulatott a közönség. Polgár nagyszerű volt a nagyherceg szerepében. Nikit Huszár Károly

adta több gyönyörűséget szerezve énekével, mint játékával. Benkőné, mint mindig ma is kitűnő volt. H. G.

* Alexander Bernát Aradon. Alexander Bernát dr. budapesti egyetemi tanár, a kiváló esztétikus író kedden délelben érkezik Aradra, hogy délután 5 órakor a városházán megtartsa nagy érdeklődéssel várt előadását Shakespeare gonoszairól. Ezzel a közművelődési eseménnyel fejezi be a Kölcsey-egyesület felolvasásainak sorozatát, mely a múlt év novemberében kezdődött. Este 8 órakor a Kölcsey-egyesület és a Tanári Szövetség tagjai a Központi Szálló külön helyiségében vacsoráznak együtt Alexander Bernáttal, hogy nagyobb közelségből is kifejezhessék tiszteletüket a megbecsüléséért, melyben a nagyfoglaltságu tudós lejtvetelével másodsor részesítette az aradi közönséget. Ez összejtvetelben nők is lesznek és az étkezés étlap szerint történik.

* Egy napra sem szünetel a képvásárlás Weisz Leó tárlatán. Mióta az alkalmi kiállítás megnyitott, a tárlatnak nagy része vevőre talált. Tegnap Kiss Vilmos kevermesi jegyző vásárolta meg Ujváry „Raguzai részlet”-ét és Edvi-Ilés „Tájkép” című festményét. A díjtalanul megtekinthető tárlat már csak rövid ideig látogatható.

* A zseni Ez a címe annak a vígjátékjüdonárságnak, amelyet pénteken mutat be az aradi társulat. A zseni szerzője Nagy Endre, akinek ez az első komolyabb színpadi munkája nagy és őszinte sikert aratott a Vigszínházban. A színház igazgatósága a legkisebb szerepet is elsőrangú színészre bízta.

* Zsigmondi Anna Aradon. Az aradi közönség szerdán egy régi kedves ismerősét, Zsigmondi Annát, a nagyváradi színház primadonnáját látja viszont. Zsigmondi Anna két estén át lesz vendége a színháznak: szerdán és csütörtökön és mind a kétszer legjobb szerepeiben lép fel. Szerdán a Cigányszerelem fő női szerepét, csütörtökön pedig a Muzsikuleány című szerepét játssza.

* Az Uránia látványosságai lebilincselő hatást gyakorolnak a közönségre. A kinematográfia legjobb produktumait hozza mostani műsorán az Uránia. Változatos egymásutánban jönnek drámák, bohózatok és természet utáni felvételek, mind a mozgófényképek slágereiből összeválogatva. Kedden kerül színre utóljára Ehrlich csodaszerének, a 606. preparatumnak bemutatása, mely a tudományos értékű felvételek sorában is meglepetés számba megy. A történelmi felvételek sorában is feltűnő, gazdag, korhű kiállításával szenzációs a Tarquinius Superbus című római dráma, mely a kereszténység első napjaiban játszik és megrázó hűséggel tárja elénk a kereszténység vértanuinak tragikus szenvedéseit. A pompás műsort ismételtelen ajánljuk a publikum érdeklődésébe. 175

* Detektívdráma az Apollóban. Heinzy Bernstein jól ismeri a közönséget s tudatában van annak, hogy színműveinek nem a megírás, hanem a cselekmény izgalmas beállítása hozza meg a sikert. A degenerált idegzetünket tényleg csak az izgalmas percek tudják megfeszíteni s a huszadik század embere csak az idegein keresztül tud alkotásokat értékelni. Ezt a Bernsteint a kinematográfia is magáévá tette, amikor megörökítette a filmekben Sherlock Holmesnek, a világhírű detektívzeninek izgalmas történeteit. A mozik közönsége a legnagyobb szeretettel és érdeklődéssel fogadja a detektívdrámákat, amelyek között legelső helyen áll Lupin Arzén, a híres betörő üldözése. Sherlock zseniálitása ragyog végig ezen a képen s szinte a néző visszafojtott lélegzettel lesi a történet fejleményeit s megkönnyebbülten felsóhajt, amikor a bátor detektív kiszabadul a veszedelemből. Ez az izgalmas dráma a fénypontja az Apolló-színház új műsorának. 177

Az ARADI KÖZLÖNY telefonszámai:

Szerkesztőség (éjjel-nappal)	— — —	257
Szerkesztőség (csak éjjel használható melléklet)	— — —	161
Kiadóhivatal és hirdetés osztály	— — —	161
Nyomda	— — —	161

Harcias hangok az aradi tanárszövetség közgyűlésén.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 27.

Az aradi tanárok szövetsége ma este 6 órakor a kereskedelmi iskola nagytermében Keszler Károly alelnök vezetésével közgyűlést tartott. A közgyűlésnek az kölcsönzött különösebb érdekességet, hogy a szövetségnek jövő programjáról kellett határozni, másrészt a napirenden szerepelt a szövetség elnöki tisztiségének betöltése is.

A gyűlést Keszler Károly néhány üdvözlő szóval nyitotta meg.

Szabó Ernő dr. titkár a szövetség eddigi működéséről számolt be. Kifejtette, hogy a szövetséget a tanárok statusrendezésének ügye hozta létre és annak az eredménynek a kivívásában, amely ugyan nem jelentelőrehaladást, hanem csak a tanárok helyzetének rosszabbodását akadályozta meg, az aradi szövetség tevékeny részt vett. A statusrendezés kérdése azonban ma nem aktuális és ezért a szövetségnek az lenne a feladata, hogy a tanárságot a jövő harcokra előkészítse és addig is munkásságára programot dolgozzon ki. Sajnálattal jelentette a titkár azt is, hogy Nesnera Aladár elnök, aki pedig minden tekintetben hivatott volt a szövetség vezetésére, elnöki tisztiségéről lemondott.

Keszler Károly — miután a titkári jelentést a gyűlés egyhangulag tudomásul vette — javaslatot is tett a szövetség programjára nézve. A tanárok helyzetének javítására irányuló akció egyelőre nem aktuális. Majd ha a jövő költségvetést tárgyalják, vagy meg lesz a nyugdíjtörvény revíziója, akkor lesz idő, hogy a tanárság fegyvert fogjon. Addig azonban magában a szövetségben kell munkálkodni és foglalkoznia kell azokkal az időszaki dolgokkal, amelyek a középfokú oktatás körében előfordulnak. Mostanában nagyon sokat foglalkoznak elméleti tudósok és szociálpolitikusok az iskolai oktatás és nevelés szociális vonatkozásaival, s e közben sok szemrehányás éri a tanári kart. A szövetségnek az volna a feladata: *hogyan kellene revidálni a tanítási tervezetet és miképpen kellene az értékek átalakulását minden egyes tantárgyban revidálni.* A szövetség feladata tehát az őszi időszakra az volna, hogy foglalkozzék a középfokú oktatás és nevelés szociális vonatkozásaival. Szembe kell nézni a ma uralkodó szociális és filozófiai elméletekkel, meg kell vizsgálni azok értékét és meg kell vizsgálni, hogy azután mit tarthatunk értékeknek a középiskolai oktatás szempontjából.

Krenner Miklós szintén tesz előterjesztést. A legutolsó tanárkongresszus bizonyossága szerint a tanári kar kilépett eddigi kereteiből, társadalmi és politikai tényezőként akar szerepelni, sőt azt lehet mondani osztályöntudatra ébredt. A tanárság kezd a maga szociális ügyeivel foglalkozni és kell is hogy azzal foglalkozzék. A tanárok részvétele a községi életben, az a mód, amelylyel a tanárság esetleg a parlamentben képviselést nyerhetne a szövetségnek egész országra való kiterjesztése, a nyugdíjpótló intézet, tanárok háza stb. mind olyan ügyek, amelyekkel a tanárságnak saját érdekében foglalkoznia kell. Ezeknek az ügyeknek a letárgyalására az őszi terjedő időszakot tartja alkalmasnak és ajánkozott ez ügyben az előadói tisztiségre.

A közgyűlés mindkét előterjesztést hozzászólás nélkül elfogadta. Majd Keszler Károly alelnök indítványára a közgyűlés a Nesnera Aladár lemondásával megüresedett elnöki tisztiségre Krenner Miklóst választotta meg egyhangú lelkesedéssel. Krenner Miklós

helyére a választmányba a vezetéstől a tanári kar őszinte sajnálatára visszalépett Nesnera Aladárt választották meg ugyancsak egyhangú lelkesedéssel.

Végül az elnök felszólította a szövetség tagjait, hogy a középiskolai tanárok kiváló támogatóját, Alexander Bernátot holnapi aradi felolvasása alkalmából méltóan fogadják. Majd az ülést berekesztette.

Az osztrák parlament elnapolása.

— A szláv unió diadala. —

Távirati tudósítás.

Bécs, március 27.

Ausztriában a szláv hegemoniáért folytatott évszázados harc egy lépéssel közelebb jutott céljához. Az osztrák képviselőház szláv pártjai, élükön a csehekkel, megakadályozták, hogy április elsejéig a Bienert-kormány megkapja a budget provizoriumot. A kormány, mely csak decemberben frissült fel, nem kapott kegyelmet, mert nem teljesítette a csehek kívánságát: nem egészítette ki magát a szláv pártok parlamenti vezetőivel és így nem juttatta többséghez a kormányban a szláv pártot. A német többség nem bírta legyőzni a szláv unióban egyesült kisebbség obstrukcióját megakadt a munka és most a kormány elnapolja, a nyár végén pedig feloszlatja a Reichsratot. Az állam sürgős szükségleteiről a 14. szakaszszal gondoskodik.

A nevezetes fordulóról a következőket jelentik:

Bécsből jelentik: A költségvetési bizottság ülése délelőtt fél tizenegykor kezdődött, hogy a budget provizorium pénteken félbeszakított vitáját folytassa. Schramek a jelenlevők nagy derűtsége mellett azt a hosszasan megokolt kérdést intézte az elnökhöz, vajjon délben szünetelni fog-e a tárgyalás. Chiari elnök kijelentette, hogy a bizottság déli egy órától háromig megszakítja ülését. Az ülés előtt Chiari hosszasan tárgyalt a miniszterelnökkel. Általánosan azt hiszik, hogy a Házat még ma elnapolják és legközelebb feloszlatják.

Bécsből jelentik délután egy órakor: A kormány még ma átiratot intéz a képviselőház elnökéhez, amelyben tudatja, hogy a király elhatározta a képviselőház elnapolását. Az új választások idejét még nem állapították meg s minthogy a kormány az aratásra és a választók nyári utazására való tekintettel nem akar nyári választást, valószínű, hogy az új választás csak szeptemberben lesz.

Bécsből jelentik: Miután a szláv unió magatartása a kormányval szemben nem változott s a költségvetési bizottság mai tárgyalása is eredménytelen maradt, délután Bienert báró osztrák miniszterelnök átiratot küldött a képviselőháznak, melyben tudatta, hogy a király az üléseket bizonytalan időre elnapolta. A feloszlatást illetőleg a kormány még nem határozott, de politikai körökben általános a vélemény, hogy a feloszlatás a legközelebbi napokban meg fog történni, de választások aligha lesznek szeptember előtt.

MULATSÁGOK.

(=) Az Aradi Testgyakorlók Köre ez uton kéri fel az összes vigalmi bizottsági tagjait, hogy az elsején megtartandó táncestélye sikere érdekében folyó hó 28-án (kedden) délután 6 és fél órakor a városi sörözőkban minél nagyobb számmal megjelenni sziveskedjenek. Az elnökség.

Agyonlőtt festőművész.

— Gyilkos községi jegyző. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Nagybecskerek, március 27.

Szerbittebe torontálmegyei községben tegnap gyilkosság történt. Az áldozat egy tehetséges festőművész, a tettes, a gyilkos egy segédjegyző. Nehezteltek egymásra, összevesztek és a segédjegyző Browning-pisztolyával agyonlőtte a festőt. A gyilkosság előzményeit most nyomozzák, a gyilkost letartóztatták és holnap bekísérik a nagybecskereki ügyészség fogházába. Az eset így történt.

Szekosán János harmincnégy éves festőművész, aki állandóan Münchenben tartózkodott, hol régebben Hollósynál és más mestereknél végezte el tanulmányait, kisebb-nagyobb időközökben haza szokott látogatni Románpetrére rokonaihoz. Innen rendszeresen néhány napra mindig elment Szerbittebére, Jovanovics György jegyzőhöz, akihez régi barátság fűzte. A napokban is megjött Szerbittebére, ahol Jovanovicsék örömmel fogadták. A szives vendéglátást azonban több alkalommal és most is megzavarta az az ellenségeskedés, amelybe Szekosán ifjabb Papik Miksa segédjegyzővel került. Egész bizonyosan nem tudják, hogy mi volt a harag oka, de állítólag valami váltó feletti nézeteltérés bontott meg a barátságot, mely régebben a két ellenfél között olyan szívélyes volt, hogy lovagias ügyekben segédkeztek egymásnak, váltókon együtt szerepeltek. Egy ilyen közös váltón aztán összekaptak, Papik a Szekosán elfogadó aláírásával ellátott váltón a maga aláírását nem akarta igazságnak elismerni. Fel is jelentette Szekosánt, a bíróságok le is tárgyalták az ügyet, amelyből Szekosán teljesen érintetlenül került ki.

Ilyen, vagy egyéb indító okok révén kerekedett a harag, amely tegnap délután véres eseményt szült. A szerbittebei nagyvendéglőben találkoztak az ellenfelek. Szekosán egy több tagú társasággal ülve sörözött. Ot óra lehetett, amikor ifjabb Papik Miksa belépett a terembe. A két haragos ember dühösen mérte végig egymást. Papik elment azon asztal mellett, ahol Szekosán ült és ebben a pillanatban már a sértő kifejezések egész halmazával illették egymást.

— Gazember! Szemtelen! Kipofozom! Aljas pimasz!

A szemtanúk azt mondják, hogy a sértegetést Papik kezdte. Akadnak, akik azt állítják, hogy Szekosán erre toronragadta Papikot, mások viszont ennek ellenkezőjét mondják, azt, hogy Szekosán Papikhoz nem nyult hozzá. Mi az igazság, azt a nyomozás fogja megállapítani. A szóváltás hevében az emberek egyszerre csak azt látták, hogy Papik a nadrágzsebébe nyult, egy Browning-pisztolyt ránt ki. Ebben a pillanatban valaki elkialtotta magát:

— Mit csinál, az Istenért? Megőrült?

Későn jött a figyelmeztetés. Papik odaugrott a réműlettől dermedten álló Szekosánhoz és rálőtt. A hatalmas durranásra odarohant mindenki, de azon pár pillanat alatt, míg az ijedségtől a jelenlevők felocsudtak, Papik még háromszor rálőtt a védtelen Szekosánra. Mind a négy lövés talált és Szekosán néhány pernyi vergődés után meghalt. A rettenetes esemény hatása alatt elképzelhetetlen izgalom vett erőt az embereken. Néhányan Papikra rontottak, mások Szekosánt élesztgették, orvosért szaladtak, a csendőrököt hívták, valóságos rémület uralkodott a szörnyűség tett után az egész faluban. Amint a csendőrök megtudták, hogy mi történt, rohamlépésben siettek a vendéglőbe és Papikot nyomban letartóztatták, az esetet pedig telefonon bejelentették a nagybecskereki ügyészségnek. A nagybecskereki vizsgálóbíró ma délután érkezett a községbe és nyomban megkezdte a kihallgatásokat. Papikot a kihallgatások befejezése után, holnap átkísérik a nagybecskereki fogházba.

Harc egy grófi családban.

— Königsseg Fidél gróf az Aradi Köz-
löny munkatársa előtt nyilatkozott az el-
lene indított hajszáról. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 27.

Néhány nappal ezelőtt megirtuk Kun Ti-
bor dr. fővárosi ügyvéd előadása alapján, hogy
Aradmegye egyik legismertebb mágnását,
Königsseg Fidél grófit gyermekei, akik évek
óta harcban állanak az édesatyjukkal, gondnok-
ság alá akarják helyezni pazarlás címén azért,
mert állítólag költséges életmódot folytat és
mert egy bécsi biztosító társasággal olyan szer-
ződést szándékol kötni, amelylyel gyermekeit a
köteles résztől is megfosztja.

Königsseg Fidél gróf, aki négy hónapig
Afrikában vadászott krokodilokra és vizilovakra,
pár nap előtt hazaérkezett. Felkerestük a
tauci hitbizomány birtokosát, aki jelenleg
Aradon lakik, hogy megkérdezzük tőle, mi-
lyen álláspontot foglal el a gyermekei által
szándékolt gondnoksági eljárással szemben és
mennyiben felel ez meg a valóságnak.

— Tudomásom szerint — mondta Königsseg
Fidél gróf — eddigelé semmiféle lépést nem
tettek ez irányban. De nem is tehetnek. És nem
is fognak tenni. Ezek a nyilatkozatok csak
hangulatsinálásra alkalmasak, no meg arra,
hogy talán ilyen módon sikerül a gyermekeim-
nek valamit belőlem kipréselni. Biztosíthatom
őket, hogy nem sikerül.

— Szóval a biztosító társasággal kötött üz-
let koholmány?

— Elejétől végig. Egy szó se igaz belőle.
Hallottak valamit harangozni a gyerekeim és
most abból kombinálnak regényeket. Annyi
tény, hogy a nővérem biztosította az életét egy
bécsi társaságnál. Erről valamit hallottak és
megijedtek hogy rólam van szó. Most persze
engem kőszívű apának igyekeznek feltüntetni.
Nem törődöm vele. Megyek a magam útján
előre.

— És a pazarlás?

A gróf komolyan nézett maga elé.

— Pazarlás? Hát pazarló-e az az ember,
aki a hitbizomány értékét megháromszorozza?
Mikor én átvettem a tauci hitbizományt ért
négyezer koronát. Pár év előtt átváltoztat-
tam kétszázötvenezer koronáért adtam el, ennyiből áll most a hit-
bizomány. Ez az összeg le van téve az aradi
adóhivatalnál, én csupán a kamatait veszem
fel félvényként. Hozzá nem nyulhatok. Hol van
tehát megrövidítés? Az hogy a magánvagyo-
nommal mit csináljak, az az én privát ügyem.
Ebbe senkinek beleszólása nincsen.

— Miért emelték hát a pazarlás vádját?

— Valami okot csak kellett találniuk, ami-
vel az ellenem scenirozott hadjáratot indokol-
ják. Hogy pazarló vagyok? Ugyan kérem le-
gyen szives, fáradjon be a lakásomba. Nézze
meg milyen fényűző életmódot folytat Kö-
nigsseg gróf a tauci hitbizomány ura, akit
„pazarlás“ miatt gondnokság alá akarnak he-
lyezni.

Beléptünk a lakásba. A Perényi-utca egy
kis földszintes házában van a gróf lakása.
Nem a saját háza. Alberletben lakik. Két ud-
vari szoba, az egyik két ablakos, a másik egy
ablakos keskeny helyiség. Egy kis konyha
egészíti ki a lakást, amelynek berendezése a
legegyszerűbb. Az egyedüli dísz a fegyver
szekrény egy sereg puskával és két vaddisznó
fej néz le róla. A gróf mosolyogva szólt:

— Ime a „termeim.“ A fejedelmi lakosz-
tályok. A köruti házamban ki vannak adva az
összes lakások, ide szorultam. De egy magános
embernek tökéletesen elég. A hitbizomány meg-

háromszorozása mellett azt hiszem ez a leg-
eklatánsabb cáfolata a „pazarlás“-omnak. Egyet-
len költséges passzióm van: a vadászat nagy
vadakra. De hát mit csináljak ha egyszer
Aradmegyében nincsen oroszlan, se viziló, se
krokodil. Kénytelen vagyok Afrikába utazni.
Ezt talán csak megengedi a helyzetem.

— Kinek a kezét látja a gróf ur a gond-
nokság alá helyezési eszme lanszirozásában?

— A leányomét, Emiliátét, illetve az uráét
Sárossy-Kapeller Ferencét. Tulajdonképen ez
a szerencsétlen házasság választott el bennün-
ket. Mindig elleneztem és fogom is ellenezni
amíg élek. Kérem egy hatvanöt éves ember és
egy huszonkétéves leány. Hogyan adtam volna
beleegyezésemet. Hiszen ez abszurdum. Így az-
tán magamra maradtam. Na de nem baj.

HIREK.

— Időjárás. E hó 27-én: Enyhe, elvétve
csapadék.

— A német császár Velencében. Velencéből
jelentik: A német császárt a közönség rendki-
vüli ovációban részesítette. A császár ma meg-
koszoruzta Viktor Emánuel szobrát.

— Elhunyt püspökök. Szombaton hajnalban
meghalt Erős Lajos, a debreceni püspöki szé-
kben a híres Révész Bálint, majd Kiss Áron
utóda. Hatalmas termetű, szívós ember volt
Erős. Néhány nap előtt orvosa, Tüdős Kálmán dr.
megállapította, hogy a püspök vakbélgyulladás-
ban szenved. A beteghez táviratilag hívták Dol-
linger tanárt, aki kedden megoperálta a püspö-
köt. Tegnap sebláz lépett föl szombaton hajnal-
ban a nagybeteg püspök, aki már eszméletét is
elveszítette, kiszenvedett. Erős Lajos 1857-ben
született. A debreceni kollégiumban és az ot-
tani teológián végezte tanulmányait, aztán lel-
készkedett, legutóbb Püspökladányban. Kiss
Áron halála után, 1908 őszén, a tiszantuli egy-
házkerület püspökévé választották. Az elhunyt
püspök végrendeletében meghagyta, hogy Kál-
vin tanai szerint temessék el, koszorút ne
küldjenek a ravatalára, beszédet ne tartsanak
fölötte és senki se öltözzön miatta gyászruhát.
Kedden délelőtt tíz órakor temetik el Erős La-
jos püspököt Püspökladányban, ahol élete leg-
szébb éveit töltötte. — Nyitrai jelentik, hogy
Bende Imre nyitrai püspök hétfőre virradó éjjel
meghalt. 1834. augusztus 28-án született Baján,
1878-ban Ujvidék országgyűlési képviselője lett
szabadelvű programmal, 1886-ban beszteree, 1893-
ban nyitrai megyés püspök lett. Jótékony-
sága és kedves előzékenysége miatt nagyon
szerették. Már régebb idő óta betegeskedett.
Utóda a mellette koadjutorként szereplő
Batthyány nyitrai címzetes püspök lesz.

— A lovassági főfelügyelő Aradon. Lovag Bru-
dermann Rezső lovassági tábornok a lovasság
főfelügyelője, ma este hét órakor Aradra érke-
zett a helybeli lovasesapatok megismerésére.
Tiszteletére a lovassági tisztikar társasvacsorát
rendezett, amelyen résztvettek a 12. huszárezred,
a honvédhuszár osztály és a tüzérezred összes
tisztjei. Brudermann lovag holnap délután uta-
zik el Aradról.

— Uj titkos tanácsos. Bécsből jelentik: A
király Dárday Sándor, az állami számvevőszék
alelnökét valóságos belső titkos tanácsossá ne-
vezte ki.

— A tiszai kerület új püspöke. A tiszai
evangélikus egyházkerület püspökválasztása ma
fejeződött be. Leadtak összesen 367 szavazatot,
amiből 220 szavazat Geduly Henrik egyház-
kerületi főjegyzőre esett. Geduly Henrik a tiszai
evang. egyházkerület új püspöke aránylag fiatal
ember, alig negyvenöt esztendőse.

— Nyugdíjazás. A király elrendelte, hogy
Grünzweig Artur nagyváradi és Hrabár János
temesvári altábornagyok a nyugdíjállományba
helyeztessenek és ez alkalomból a legfelsőbb
elismerés nekik tudtul adassék.

— Szabadkőművesek ünnepe. Budapestről
jelentik: A magyar szabadkőművesség köz-
pontja, a Magyarországi Szimbolikus Nagypá-
holy, március 25. és 26-án ünnepelte fennállá-
sának negyedszázados jubileumát. Az ünnep
alkalmából a magyar szabadkőművesek nagy
számban jelentek meg. Szombaton Messinger
Simon dr. helyettes-nagymester elnöklésével
diszülés volt, amelyet vasárnap Bókay Árpád
dr. nagymester elnöklésével folytattak. Vasár-
nap délelben a nagypáholyban fényes ban-
ket volt.

— Meghívó. A Nemzeti Munkapárt Aradi
Köre folyó hó 27-én, kedden este fél 9 órakor
a párt helyiségében — régi Lloyd — tea-es-
télylyel egybekötött értekezletet tart, amelyre a
kör tagjait ez uton hívja meg az elnökség.

— A postai tisztviselők előléptetése. Félhi-
vatalosan jelentik Budapestről: A kereske-
delmi miniszterium most készült el a posta-,
távirda- és telefon-tisztviselők fizetésrendezése-
vel. Ezzel kapcsolatosan több kinevezés is tör-
tént. A nagy munka, tizennégyezer dekretu-
mot kellett kiállítani, mára készült el, s ma
küldik szét.

— Egy kanonok automobil balesete. Temes-
várról jelentik: Blaskovits Ferenc csanádegy-
házmegyei kanonok ma este automobilon ki-
rándulást tett. Az automobil, melyet a kanonok
vezetett, visszafelé jövet a Hunyadi hidnál egy
szembejövő kocsit akart kikerülni, a kormány
azonban elromlott úgy, hogy a gépkocsi neki-
ment egy karfának. Az automobil erősen meg-
roglódott s a kanonok súlyos sérüléseket szen-
vedett.

— Apponyi — a közjog tanára? Budapest-
ről jelentik: A budapesti tudományegyetem
jogi kara nagy meglepetést keltő határozatot
hozott az elmúlt napokban: Apponyi Albert
grófit a magyar közjog tanszékével akarják
megkínálni. Jelenleg két tanár adja elő a köz-
jogot az egyetemen, Kmetty Károly és Ferdi-
nándy Géza. Az utóbbi csak címzetes nyilván-
os rendkívüli tanár. Apponyi számára új ka-
detrát kell rendszerezíteni. Az egyetem jogi
fakultása mult heti ülésén el is határozta egy
új tanszék felállítását. A fakultás három tagu
bizottságot küldött ki, s bizott meg, hogy Ap-
ponyinak ezt tudomására hozzák és felkérjék
a tanszék elfoglalására. A küldöttség Kmetty
Károly, Coucha Győző és Doleschal Alfrédből
állott. A küldöttség tagjai már fel is keresték
Apponyit, s fel is ajánlották neki a kated-
rát, Apponyi azonban még nem határozott.

— Házasság. Goldzieher Albert dr. aradi
ügyvéd, a jogásztársaságok kedvelt tagja, teg-
nap tartotta esküvőjét Kovács Terikével, Ko-
vács Jakab nyug. acsev. főfelügyelő bájos leá-
nyával.

— Békéscsaba — város. Békéscsabáról je-
lentik: A községi képviselő testület ma tartott
közgyűlésén elhatározta, hogy a községet ren-
dezett tanácsu várossá alakítják át. Tizenkét
tagu bizottságot küldtek ki, hogy a terv
keresztülviteléhez szükséges előmunkálatokat
megtegye.

— A radnai zárda építése. A máriaradnai
kegytemplom tornyának kőfalát Bobula János
budapesti műépítész terve szerint tíz méterrel
meghosszabbítják, a kupolát 20 méter magasra
emelik. A kupola vörös rézbádóg munkálatait
Mártonffy Viktor aradi jónévű műbádógos
nyerte el.

— Eljegyzés. Nay Aladár tözmiskei keres-
kedő eljegyezte Krausz Vilmos győri kereskedő
leányát, Bözsikét.

— Az aradi új indóház építése. Ma váratlanul örvendetes fordulatot vett az aradi új indóház építés ügye. Jelentettük, hogy az építővállalkozócég, *Politzer és Holtzmann* anyagi zavarokkal küzd és ezért beszüntette az építkezést. Ma azután váratlanul távirat érkezett Aradra a *Politzer és Holtzmann* cég itteni megbízottjának, hogy az építést ismét kezdje meg mert anyagi zavarai elsimultak. Mint értesülünk, a *Politzer és Holtzmann* cég ellen a hitelezők csődöt akartak kérni, mert megtudták, hogy az egyik cégtag, *Holtzmann* kiválni készül a cégtől. Azonban *Holtzmann* időközben megmásmította ezt az elhatározását és továbbra is megmarad a cégben; erre aztán a hitelezők visszavonták követelésüket és haladékat adtak az ügyek rendezésére. A cég ügyének rendezését a kőbányai takarékpénztár vette kezébe és az ügy intézkedett, hogy az aradi állomás építési munkáit tovább kell folytatni. Ennek az elhatározásnak az az indító oka, hogy a bank nem akarta elveszíteni azt az összeget, amit már a cég az eddigi építkezésekbe fektetett; ezt pedig föltétlenül elvesztették volna, ha az építkezést teljesen abbahagyják.

— Száznegyven ember tűzhalála. Rettenetes tűzkatasztrófa történt szombatról virradó éjjelen Newyorkban. Elpusztult egy hatalmas tizemeletes celluloid gyár, amelyben ezeröttszáz munkás dolgozott éjjel-nappal és száznegyvenegy ember, többnyire fiatal leányok, szénné égtek a lángokban. A katasztrófa híre villámgyorsan futott szét a városban, melynek minden részéből milliónyi ember sietett a veszedelem színhelyére, ahol recsegve-ropogva omlottak össze a gyár lángnyaldosta falai és mögülok mint egy vérfagyasztó karének tört elő a haldoklók kétségbeesett jajgatása. A tűz délután öt órakor keletkezett, amikor a gyárban, mely többnyire munkásleányokat foglalkoztatott, még teljes volt az üzem. Öt óra után néhány perccel a gyár hetedik emeletéről hatalmas dördülés hallatszott, az ablakok kirepültek az utcára s a helyükben lángnyelvek csaptak elő minden oldalról. Pílanatok műve volt csupán s lángban állott a három felső emelet. Az itt dolgozó munkások nem is gondolhattak a menekülésre. Sokan kiugrottak az ablakokból, mások a telefon-dróton akartak lecsuszni, ezek azonban leszakadtak. A katasztrófát vétkes hanyagság okozta. A hatóságok tűzbiztosnak nyilvánították az épületet, s ezért nem állították a ház két oldalára mentőlétrákat. Azt hiszik, hogy százhatvan ember égett el, ugyanannyi a sérültek száma. *New-Yorkból* jelentik: A halottak száma 141, a súlyosan sebesülteké 12. A halottak nagyobb része német és olasz, kilencven százaléka nő. A halottak annyira össze vannak égyve, hogy csak ékszereikről lehet őket agnoszkálni.

— Visszavont feljelentés. *Berta Testvérek* aradi vaskereskedő-cég a napokban feljelentést tett az aradi rendőrség bünyügyi osztálya egyik alkalmazottja ellen, mert azt tudta meg, hogy a cég szolgálatában nagy időt töltött ember többféle árut eltulajdonított. A nyomozás kiderítette, hogy a megtevédt ember családi viszonyai kényszere alatt nyúlt idegen tulajdonhoz és az eltulajdonított tárgyak értéke alig haladja meg a 40 koronát. A megkárosult cég ma a feljelentést úgy az alkalmazott, mint segítőtársa ellen visszavonta és így a további eljárás megszünt.

— Összeesküvő katonák. *Párisból* jelentik: Oportóban katonai összeesküvést fedeztek fel. Már a napokban kellett volna kitörni a forradalmnak, de több katona elárulta a tervet, a kormány még idejében ártalmatlanná tette a mozgalmat vezetőit. Sok letartóztatás történt.

— Elített tengerészkapitány. *Fiuméből* jelentik: A fiumei törvényszék ma tartott főtárgyalást *Celta Márk*, a Hungaro-Croata volt kapitánya bűnygyében. A kapitányt, aki tavaly felesége arcát borotvával összevagdalta, a törvényszék másfélévi börtönre ítélte és miután osztrák állampolgár, az ország területéről örökre kitiltotta. A vádlott felesége, aki jelen volt a tárgyaláson az ítélet kihirdetésekor elájult.

— Halálozás. A magyar zszurnalistikának és irodalomnak egy régi és érdemes munkása dőlt ki pénteken este az élők sorából. *Márkus József*, a „Magyar Szinpad“ szerkesztője *San-Rémó*-n hirtelen, szívszélhűdés következtében meghalt. Beteg feleségét kísérte le *San-Rémó*-ba és ott érte utól a halál. *Márkus József* a régibb írói és újságírói gárdához tartozott. Nagyváradon született 1854-ben. — A jogot végezte, de a jogi pályának hátat fordítva, újságíró lett s a „Nagyvárad“-ot szerkesztette. Ugyancsak Nagyváradon adták elő „Öld meg“ című drámáját. Majd Budapestre jött s az „Egyetértés“, később a „Pesti Napló“ szerkesztőségének kötelékébe lépett. Csakhamar megalapította a „Magyar Szinpad“ című színházi lapot, mely virágzó vállalatná lett az ő vezetése alatt. A fővárosi színházakban is több színművét adták elő sikerrel. — *Heeger Antal* aradi okleveles gépészmérnök szombaton délben hosszás szenvedés után huszonkilenc éves korában elhunyt. *Heeger Antal* fia volt néhai *Heeger Ernő*-nek. Ma délután három órakor temették el óriási részvét mellett. A temetésen testületileg megjelent *Szakolczay Lajos* elnök vezetésével az Aradi Athletikai Klub, amelynek az elhunyt egy évtizednél hosszabb ideig volt kiváló tagja. A sportegylet nevében *Alt János* bucsuztatta el *Heeger Antalt*.

— Új postaügynökség. Az aradi kereskedelmi és iparkamara ezúton hozza az érdekeltek tudomására, hogy a m. kir. államvasutak Budapest—arad—tövisi vasútvonalának *Köröstarcsa* állomáson *Köröstarcsa kitérő* elnevezéssel 1911. évi április hó 1-én postai ügynökség lép életbe.

— Ismeretlen öngyilkos. Szombatról vasárnapra virradó éjjel a *Darányi János*-utcában agyonlőtte magát egy ötven év körüli, jól öltözött, a középosztályhoz tartozható férfi, kinek személyazonosságát eddig még nem sikerült megállapítani. A zsebében egy noteszt találtak, melyben a névtelen életunt megírta, hogy izraelita és gyógyíthatatlan betegség miatt válik meg az élettől. 34 fillér készpénze volt a halál pillanatában. A ruhájában és kalapjában lévő üzleti cégek nevei azt árulják el, hogy Bécsben vásárolta azokat és azért a bécsi rendőrséget is megkeresték azonossági adatokat kérve tőle.

— Ne habozzék senki a Sanitol szájvizet, fogport, fogkrémet és fogkefét használni, mert azok hozzáértő orvosok véleménye szerint minden eddig létezőnél tökéletesebbek. 1005

— Megőrült tiz korona miatt. Tragikus véget ért egy szerencsétlen asszony *Világoson*. Nehány hó előtt a világosi piacon vásárolt és egy husz koronás papírpénzzel fizetett. Az eladó tiz koronával kevesebbet adott vissza, amit vevő hazaérve észrevett. Rögtön visszasietett az eladóhoz és követelte a hiányzó tiz koronát. Ez tagadta, hogy husz koronával fizetett volna a vevő és azt állította, hogy csak egy tiz koronást kapott. A szegény asszony ezután perre terelte a dolgot. A világosi járásbíróság bizonyíték hiányában keresetét elutasította. Erre fellebbezést adott be és ettől a perettől fogva mindig azon rágódott, hogy vele mily nagy igazságtalanság történt. Bárkivel találkozott, mindenkinek csak ezt a baját panaszkolta el, úgy, hogy a férj kérte az illetékes bíróságot, hogy a fellebbezési tárgyalást meg ne tartsák, mert félt, hogy neje megőrül. A tárgyalást elhalasztani nem lehetett, ott helybenhagyták az elsőbíróság ítéletét. A férj aggodalma tényleg beigazolódott, mert felesége a sok herce hurca után teljesen megőrült.

— Meghalt Miksa császár szakácsa. *Buda-pestről* jelentik: A főváros közelében *Sziget-szentmiklóson* meghalt vasárnap délelőtt egy nagy időket látott férfi. Id. *Tüdös József* a neve, s a tragikus véget ért *Miksa* mexicói császár főszakácsa volt. Mielőtt a császárt agyonlőtték, utolsó kívánsága az volt, hogy hűséges emberével beszélgesse. A császár átadta főszakácsának drága aranyóráját. A hóhérok engedélyével levette *Miksa* császár selyem kendőjét a szeméről s *Tüdössel* elküldte hitvesének. *Miksa* császár többször magas rendjelekkel tüntette ki, *Ferenc József* is, és III. *Napoleon* szintén, akinek hűséges katonája volt. Öregségére előbb *Pesten* cukrászdája volt a *Sándor-téren*, majd vendéglőt nyitott. Utolsó éveit *Szigetszentmiklóson* élte le. Tekintélyes vagyonát még életében szétosztotta a szükölködők között. A holnapi temetésen a bécsi udvar valószínűleg képviselteti magát.

— Szünetel a vízvezeték. E hó 28-án este 9 órától reggel 5 óráig az utcai csőhálózat tisztítása miatt *Választó*-, *Mikes Kelemen*-, *Kápolna*-, *Teleky*-, *Aulich Lajos*-utca és *Thököly-tér* *Aulich Lajos*-utcai oldalán a vízszolgáltatás szünetelni fog. Miért is felkérem az érdekelteket, hogy ezen időtartamra elegendő vízzel lássák el magukat. *Szathmáry*, az aradi vízvezetési művek zárgondnoka.

— Öngyilkos kísérlet. Tegnap délután hat órakor az ügyeletes rendőrtisztnek telefonon jelentették, hogy *Aradon* a *Bercsényi Miklós*-utca 8. sz. alatt egy varrónő öngyilkossági kísérletet követett el. A rendőrség részéről *Kovács Antal* rendőrhadnagy és *Kabdebó György* dr. kerületi orvos mentek ki és megállapították, hogy az életunt leány *Holláti Ilona* 21 éves varrónő. Marólugot ivott, de az orvos rögtön gyomormosást alkalmazott, melytől jobban lett. A leány azért akart megválni az élettől, mert az udvarlója nem olyan színházjegyet vitt neki, amilyet ő akart.

— Születések, halálozások és házasságok. Az aradi anyakönyvi hivatalban e hó 26-án a következő születéseket, halálozásokat és házasságot kötötteket jelentettek: Született: *Kádas Sándor* vasuti fékezőnek *Sándor* nevű fia. *Szabady Géza* kőművesnek *Julianna* nevű leánya. *Csepregi József* fékezőnek *József* nevű fia. *Papdi Mihály* kocsisnak *Erzsébet* nevű leánya. *Kohn Vilmos* szobafestőnek *Terézia* nevű leánya. *Torró Sándor* vegyeskereskedőnek *Klára* nevű leánya. *Kozsueh Pál* szolgának *József* nevű fia. *Cservenka Antal* zenesznek *Vilma* nevű leánya. *Kasoly József* postaszolgának *József* nevű fia. *Bárony Andor* kereskedőnek *Klára* nevű leánya. *Bogdán Gyula* városi kéményseprőnek *Gyula* nevű fia. Meghalt: *Aasael Kálmán* 2 éves fiú. *Macsán Ilona* 4 éves leány. *Pilbach József* 6 hónapos fiú. *Keeger Antal* 29 éves mérnök. *Czibula Mihályné* 73 éves csizmadia neje. *Döme József* 81 éves napszámos. *Krisán Hermina* 4 éves leány. Házasságot kötött: *Drágos Kálmán* géplakatos *Szabó Máriával*. *Sztolár Gyula* magánhivatalnok *Krauszé Matilddal*. *Döme Kálmán* napszámos *Tichy Erzsébettel*. *Magyar János* fürdősz. Égető *Rozáliával*.

— Discretió mellett azonnal és ocsón készíts mindennemű írásmunkát és sokszorosítást *Ziffer Sándor* írógépvállalata *Forray*-utca, gr. *Hunyady-palota*. 688

— *Németh Jánosné* divattermében *Deák Ferenc*-utca 30. készülnek a legtökéletesebb kivitelű angol és francia tolették. A tavaszi divatujdonságok megérkeztek, melyeknek megtekintését és az előkelő hölgyek szíves partfogását kéri, *Németh Jánosné*. 868

— Legujabb női börténák, oldal, szivar és pénztárcák nagyobb és kisebbszerű uti börténök és mindennemű sport cikkek olcsó árban lesznek árusítva *Kramarovits József* börténök üzletében, *Szabadság-tér* 3. Javitásokat szakszerűen eszközölök. 1027

— Figyeljük meg a tavaszi kalap újdon-ságokat *Münz J.* elsőrendű uri divat cég modern kirakataiban. 1206

— Francia likőrök legbiztosabb készítésére. — házilag — a likőr aroma 1 liter 60 fillér Vojtek és Weisznál. 101

Pénzt

jelzálog, amortisatio és váltó fedezetre földbirtokra és városi bérházakra legelőnyösebben közvetít

Szücs F. Vilmos
Aradon, Karolina-utca 8. sz. saját ház a líóposta mellett.



As Emulsió vételénél a SCOTT-féle eljárás védjegyét — a halaszi — kérjük figyelembe venni. Utánastól óvakodjunk.

Angolkóros, gyöngye, csenevész-e az Ön gyermeke? Adjon neki SCOTT-féle Emulsió-t és szemlátomást gyarapszik majd a kicsike! Cson-tocskái ki fognak egyenesedni s kemény hus fedik azokat. A gyermek épp úgy ugrándozik majd, mint a többi. A legtisztább és leghatékonyabb alkatrészek, amelyeket a páratlan SCOTT-féle eljárás tesz kellemes ízűvé és könnyen emészthetővé, magyarázzák meg a

SCOTT-féle Emulsió

sikerhatását angolkóros gyermekeknek az utolsó harmincnégy év alatt. Édes, tejszínhabszerű íze miatt szeretik a kicsinyek a SCOTT-féle Emulsió-t, mely sokkal célravezetőbb, mint a közönséges csukamájolaj. Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f. Kapható minden gyógyszerárban. 6667

TÖRVÉNYKEZÉS.

Az aradi ügyvédi kamara tisztújító közgyűlése.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 27.

Vasárnap délelőtt tartotta az aradi ügyvédi kamara tisztújító rendes közgyűlését a tagok élénk érdeklődése mellett.

Szalay Károly királyi tanácsos 10 órakor foglalta el az elnöki széket s a jegyzőkönyv vezetésével Schütz Henrik dr. kamarai titkár, annak hitelesítésével Vajda István dr. és Sugár Jenő dr. ügyvédeket bízta meg. A tárgysorozat első pontja a múlt évi zárszámadások előterjesztése volt, melyből kitűnt, hogy a kamara vagyona meghaladja a 33.000. koronát. Ebből az összegből 19.000 korona a segélyalapra esik; ellenben a könyvtár és a könyvtáralap álladéka és annak évi dotációja aránytalanul csekély. A közgyűlés a zárszámadásokat jóváhagyólag tudomásul vette és a felmentvényt megadta.

A folyó évi költségelőirányzat, melyet a titkár terjeszt elő, nagyjában a régi keretekben mozog, csupán négy tétel mutat emelkedést. Elsősorban elhatározta a közgyűlés, hogy az ügyész fizetését, tekintettel a tetemesen megszorított fegyelmi ügyek elintézéséből származó munkatöbbletre, 500 koronáról 1200 koronára emeli. A közgyűlés továbbá méltányolva azt, hogy a kamara pénztári forgalma az országos ügyvédi gyám- és nyugdíjintézet létesítése óta szerfelett megnőtt, úgy, hogy ma megközelíti a 90.000 koronát, elhatározta, hogy a kamara fáradhatatlan pénztárosának, Mandl Vilmos dr.-nak tiszteltudóját is felemeli 700 koronáról 900 koronára.

A megnövekedett ügyforgalom miatt az irodatiszt fizetését 1600 koronában állapította meg a közgyűlés, végül elhatározta, hogy a kamara egész berendezését megújítja abból az alkalomból, hogy ez év május havában új helyiségekbe költözik, Köpf János dr. Batthyányi-

utcai házába. Mindezeknek a tételeknek a figyelembevételével az idei kiadások 43816 kor., a bevételek 45960 koronában lettek megállapítva. Ebből mintegy 28.000 korona képezi az ügyvédi nyugdíjintézetnek fizetendő járulékot.

Ezután sorra került az igazságügyminiszterhez intézendő évi jelentés, mely munkáját Schütz Henrik dr.-nak, a kamara agilis titkárnak tollából került ki. A szerfelett alapos jelentés kiterjeszkedik az elmúlt év törvényhozására, különösen az új perrendtartásra, a jogi oktatás reformjára és a bíróságok szervezetének módosítására. Sürgeti az ügyvédjelölti gyakorlatnak az országgyűlés elé való mielőbbi beterjesztését, az ügyvéd-közjegyzői intézmény meghosszabbítását, telekkönyvi ügyekben az ügyvédi kényszer behozatalát.

A bíróságok működéséről szóló részben dicsegettel emlékszik meg az aradi bíróságok mintaszerű vezetéséről és tevékenységéről; annál több panasz tesz azonban egy némely hunyadmegyei járásbíróságnál uralkodó, tarthatatlan állapot miatt. Elismeréssel emlékszik meg a jelentés arról, hogy Gyulán a törvényszék bírái az ügyvédekkel közös értekezletet tartottak és így állapították meg az ügyvédi munka díjazására vonatkozó elveket.

A közgyűlés a jelentést Kertész Miksa dr. felszólalása és a titkár felvilágosítása után változatlanul magáévá tette.

Ezután következett a tisztikar újjáválasztása. A lelépő elnök a választás vezetésére Trutia Péter elnöklété alatt bizottságot küldött ki, melynek tagjai Böns Károly dr. és Lengyel Gyula dr. voltak. Leszavazott a kamara 312 tagja közül összesen 161, 48 aradi és 118 vidéki. Ez a szám mutatja a választás iránti nagy érdeklődést, noha nagyobb mozgalmak nem előzték azt meg. A szavazatszedő bizottság délután 4 órától folytatta működését, melynek eredménye az volt hogy az eddigi tisztikart és választmányt újból megválasztották.

Elnök lett Szalay Károly kir. tanácsos, al-elnök Parecz Béla dr., titkár Schütz Henrik dr., ügyész Szalay Károly dr., pénztárnok Mandl Vilmos dr. Választmányi tagok: Bogdán Virgil dr., Czédly Károly dr., Köpf János dr., Mittler Izidor dr., Pop C. István dr., Priegl István dr., Tolnay János dr., Trutia Péter. Választmányi póttagok Fischer Jenő dr., Kráitz Lajos dr., Reisinger Ferenc dr. és Velcsöv Géza dr.

A közgyűlés végeztével — a régi tiszteltreméltó hagyományhoz híven — Szalay Károly elnök du-an terített buffet-vel vendégelte a közgyűlés résztvevőit.

§ A gróf és jószágkormányzója. Mint szabati számunkban jelentettük, tegnap összeült Gyulay István gróf és Lukácsy Lajos ügyvéd ismeretes milliós elszámolási ügyében kiküldött választott bíróság, melynek tagjai Botos Gyula budapesti törvényszéki bíró, Csizmazia Endre volt képviselő, Kell Lipót dr. és Mittler Izidor dr. aradi ügyvédek. A bíróság elnöke Bieber Gyula budapesti táblabírói rangban levő VIII. —X. ker. járásbírósági vezetőjárásbíró. Tegnap már megkezdte a bíróság a tárgyalást, amely hasonló a sommás eljárásához. Az egyik fél okiratokat mutat be, amelyre a másik fél megteszi a maga észrevételeit. A tárgyalás lefolyásáról jegyzőkönyveket vesznek föl és esetleg tanukat is hallgatnak ki esküre való hivatko-

zással. Valószínű, hogy ennél az ügynél nem lesz szükség tanukihallgatásra, mert a választott bíróságnak elég okirat áll rendelkezésére az itélkezéshez. A tárgyalást tegnap félbeszakították és valószínű, hogy csak a jövő héten folytatják. Az ügyben csak egy hónap múlva kerül sor itélkezésre.

§ Az ügyvédek országos nyugdíjgyesztelése. tegnap tartotta Budapesten évi közgyűlését, melyen az elnökség a múlt esztendőben elért fényes eredményről adott számot. Az aradi kamarát Parecz Béla dr. alelnök, Priegl István dr., Köpf János dr. és Tolnay János dr. közgyűlési kiküldöttek képviselték.

TANÜGY.

(—) Állami tanítók fizetésemelése. A battonyai áll. elemi iskolai tanítók levélben arra kérték Vertán Etelét, a kerület országgyűlési képviselőjét, hogy a költségvetés tárgyalásánál az állami tanítók fizetésfelemelése érdekében felszólaljon.

(—) Gyorsíró verseny a főreáliskolában. Az állami főreáliskola gyorsíróköre március 25-én tartotta Polgár Gy. Ödön vezetésével, a tanulóifjúság élénk érdeklődése mellett, ezidei III-ik gyorsíróversenyét. Az összesen száz korona értékben kitűzött díjakat, könyvjutalmakat és okleveleket a következők nyerték el: Az I. fokon 10—10 koronát nyert Papp László VIII. o. t., Somogyi Lajos és Mergel Mihály VII., Dózsa Ivánka VI. o. t. A II. fokon 5—5 koronát nyert Ehrbar Frigyes, Lázár Manó, Neumann Emil VIII. és Fischer István VII. A III. fokon 3—3 koronát nyert: Kovács Antal VIII., Csillag Lajos VII., Borbély Béla V., Virányi Elemér, Bogdány Nándor IV., Mojszik János és Kozma Gusztáv III. o. t. és végül a IV. fokon 2—2 korona jutalomban részesült: Molnár Pál és Schöffler János IV., Szilbereisz József, Paszternák Márkus, Szántó László és Cseh Károly III. o. t. Szép stenogramjukért külön könyvjutalmat Ehrbar Frigyes VIII. és Virányi Elemér IV. o. t., oklevelet pedig Jakó Sándor IV., Moskovitz János, Holdstein Rezső és Tharzó György kaptak.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Távirati tudósítás.

Budapest, március 27

Hírlátat, vételkezdés korlátolt, 6 ezer mm. változatlan.

As áruk 50 kilónként számolva:

	Déli sziat	3 órai sziat
Buzs 1911. áprillisa	11.67—11.68	11.64—11.65
Buzs 1911. májusra	11.45—11.47	11.45—11.46
Buzs 1911. októberre	10.83—10.84	10.83—10.84
Rozs 1911. áprillisa	8.17—8.18	8.18—8.19
Rozs 1911. októberre	8.03—8.04	8.03—8.04
Tengeri 1911. májusra	5.63—5.64	5.61—5.62
Zab 1911. áprillisa	8.53—8.54	8.50—8.51
Zab 1911. októberre	7.30—7.31	7.29—7.30

Végeladás!

1258

Csak rövid ideig!

Végeladás!

Konyhaberendezési és háztartási cikkekben gyári áron jóval alul.

KOHN JÓZSEF bádógos, vízvezeték berendező és jégszekrény gyár Arad, Minorita-

Alkalmi bevásárlási forrás.

Üzletfelosztás végett alkalmi vétel. Műhelyem és jégszekrény nagyraktáram tovább fejlesztve.

Arad, Batthyányi-utca 32. szám. Telefon szám 383.

Tavaszi ujdonságaim

dus választékban megérkeztek.

Üzleti elvem fent-
tartása:
Nagy forgalom, ke-
vés haszon.

Kiváló tisztelettel
Németh István,
női és férfi divat áruháza
Arad, Andrassy-tér 20. (Fischer Eliz palota.)

1065

A Temesvári Lloyd-Társulat

Serményosarnokának hivatalos árjegyzéke.

Távirati tudósítás.

Árak 50 kilogrammonkénti korona értékben.)

1910. Márc. 27.

Buza (szokvány-minőség):

75 kilogrammos	10 60—10 65
76	10 65—10 70
77	10 75—10 80
78	10 80—11 85

Buza (Temesvári keresk. ár):

75 kilogrammos	10 55—10 60
Rozsa	7 25—7 30
Arpa	7 40—7 45
Zab	7 80—7 85
Tengeri(ul)	5 05—5 10

Budapesti értéktözsde. (Táv. jelentés.)

— Márc. 27. —

Magyar aranyjárdék 4%	111.40
Magyar koronajárdék 4%	91.50
Magyar koronajárdék 3 1/2%	80.50
Magy. földterem. kötvény 4%	92.90
Horvát-szlavon földterem. kötvény	94.—
Magyar nyereséysorsógy kölcsön	225.—
Tiszvárad. és szegedi sorsógy kölcsön	158.50
Csehrák járadék papírban	92.80
Csehrák járadék esztibe	96.70
Csehrák járadék aranyban	115.25
Csehrák koronajárdék 4%	92.90
1950. évi osztrák államsorsógy	184.—
Csehrák-magyar bankrészevény	19.30
Magyar hitelbank-részevény	854.25
Csehrák hitelintézeti részevény	671.—
Csehr.-magy.-államvasúti részevény	755.—
25 frankos arany (Napoleonkor)	19.02
London birodalmi márka	117.40 1/2
London vista	240.02 1/2
Paris vista	94.95
30 márkás arany	23.48

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem

— Márc. 27. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilo-
grammon felül súlyban — filléris; közép páron-
ként 300—400 kilogrammig erjedő súlyban — filléris;
fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül súly-
ban 172—174 filléris; fiatal közép páronként 251—320
kilogrammig terjedő súlyban 174—176 filléris; könnyű
páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban 164—168
filléris.

Sertéselészék: márc. hó 21. napján volt kész-
let 17069 darab, márc. 22. napján felkajtatott 224
darab, márc. 23. napján elszállított 142 darab, márc.
23. napjára maradt készletben: 17151 darab.

A hízott sertés üzlet irányzata változatlan.

Felolós szerkesztő
BOLGÁR LAJOS.

NEMZETI SZINHÁZ.

Kedden, 1911. március hó 28-án:

B. bérlet B) bérlet.

Neogrady Dóra vendégfelleptével:

Az elvált asszony.

Operette 3 felvonásban. Szövegét írta: Leon Viktor. Ze-
néjét szerette: Pall Leó. Fordította: Gábor Andor.

SZEMÉLYEK:

Lyssenweghe	Beregi S.	Rultersplatt	Várnay Jenő.
Jana, felesége	Dióssy Nusi.	Scrop, kalauz	Heltai Jenő.
Bakkensky	Polgár S.	Krauefleit	Cseh Ferenc.
Vander Loó	Neogrady D.	Martje, neje	Zalai Margit.
Leye, ügyvéd	Herold E.	Adel	Szabó Erzsé.
Deesteldonk	Vass Jenő.	Tjonger	Kahler K.

Közdete este 7 és fél órákor.

URANIA

mozgófénykép színház.

Műsor 1911. márc. 28-án, kedd

(Bérsó Simonyi-utca I. szám, Szabadság-tér mellett.)

1. A beteg. Humoros. — 2. Kis kéményseprő. Dráma.
— 3. Téli sportok. Sportkép. — 4. Mórlic, mint unokaöcs.
Komikus. — 5. Tarquinius Superbus. Történelmi kép.
— 6. A nagybác-i feldőlője. Komikus. — 7. Ehrlich 608.
Tudományos felvétel. — 8. Gyöngéd kezek. Mulattató.
— 9. Mártírok. Színes dráma.

Előadások a. u. 1/6 órától kezdve.

Utolsó előadás este fél 11 óráig.

Az előadások tartama 2 óra.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Az előadásokon a cs. és kir. 33 gyalogezred zenekara
játsszik. — Cukráda.

Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., 20 H. hely 60
fillér, IV. hely 40 fillér, V. hely 20 fillér.

APOLLÓ SZINHÁZ

az Andrassy-téri új Lloyd-palotában.
Urania Magyar Tudományos Színház aradi színpadja.

Ma kedden, 1911. március 28-án:

1. Kozákok lovas gyakorlata. Természet után. — 2.
Sherlock Holmes Lupin Arzén ellen. Nagyszerű detektiv
történet. — 3. A felesleges baba. Komikus. — 4. Kain
és Abel. Remek színes bibliai történet. — 5. Hadnagy ur
nősül. Humoros. — 6. Arizath. Római dráma, 400 mé-
ter hosszú kép. Nagy látványosság. — 7. A holdkóros
férjek. Kacagató.

Helyárak: Páholy ülésenként 1 kor. Zártszék 1 kor. I-ső
hely 80 fillér, II-ik hely 60 fill., III-ik hely 40 fill.,
IV-ik hely 20 fill.

Az előadások délután 1/6 órákor kezdődnek.

A hölgyek kéretnek a nézőtérre kalap nélkül megjelenni.

Az előadásokon katonazene játszik.

Ruhatar. — Buffet.

NYILTTÉR.*

Meghívó.

Kéretnek a vendéglősök, kávé-
sok, élelmiszerkereskedők, mé-
szárosok és hentesek, hogy

f. hó 29-én szerdán
délután 4 órákor

az ipartestület kistermében okvet-
lenül megjelenni sziveskedjenek.

TÁRGY:

A jégkérdésben érintett érdekeik
megbeszélése.

SALAMANDER

cipők elárusítása.

1216

A n. é. közönséggel tisztelet-
tel közlöm, hogy a világhírű „SALAMANDER” gyártmányu cipők aradi
kizárólagos egyedáru-
sítását sikerült megszereznem. Forma, kiállítás és tartósság tekintetében a „SALAMANDER”
cipők versenyen felül állanak, vételáruk pedig oly alacsony, hogy ma már mindenki kevés
pénzért tartós és ele-
gáns cipőt viselhet. **Egységárak:** Hölgyek és urak részére 16 K. 50 f.
luxus kivitel 20 „ 50 „

Telefon **WEINBERGER JÁNOS, ARAD** Telefon
312. sz. **TESSÉK A KIRAKATOT MEGTEKINTENI!** 312. sz.

ELSŐRENDÜ CIPŐÁRUHÁZA.

Kitűnően megvéd a



MATTONI FELE
GIESSHUBLER
SAVANYÚVIZ

székélye infektosus
hajóli; a puzria
gránitkőből
kial.

Több egészségügyi bizonyos bevált.

Értesítés!

Tisztelettel értesítjük igen tisztelt ve-
vőinket és a n. é. közönséget, hogy **ugy**
az üzletmenet, mint a hához
szállítás akadálytalanul folyik
tovább, mivel az e hó 24-én támadt
tüzesetnél csak két raktárhelyiség égett
le — szén nem.

További szíves megrendelést kérve,
jegyzünk 1342

kitűnő tisztelettel

Kneffel Károly és Fia

szénnagykereskedése, Boros Béni-tér 2.

Divattudósítás

1147

Párisi tanulmányutamból haza-
érkezve, értesítem a n. é. hölgy-
közönséget, hogy a legújabb mo-
dell trotteur és leány

kalapokkal

megérkeztem és annak megtekinté-
tésére tisztelettel mindenkit meg-
hívok. Mindenaemü javítások el-
fogadtatnak. Gyászkalapok meg-
rendelésre azonnal elkészítetnek.

Maison Ritscher

Salacz-utca I. II. emelet.

Reklám nélkül is
mindenki tudja, hogy

Lovas Károly lakás- és ablak-
tisztítónak
porszívó-gépje van, hogy telefon-száma 789.,
hogy Mihály-utca 86b. szám alatt lakik.

888

A legjobb minőségű
gyertyánfa-bábuk
és I-ső oszt. „Lygnum-sanktum”
teke-golyók
nagy választékban kaphatók
Bauer Gyula

Arad, Minorita-palota.

Vidéki megrendelések gyorsan és
pontosan elintéztetnek.

Apró hirdetések.

Zálogházból

kváltott arany, ezüst- és
gyémánt-árakat vesz és el-
ad **Farkas Streicher**
Arad, Tökölly-tér I. 2974

Berendezés,

rőfös és rövidáru szakmából, 2
utcai kirakatszekrényrel eladó.
Megtekinthető: Menczer Márton-
nál, Árpád-tér. 1179

Kiadó.

A Tökölly Imre-utca 49. szám alatt
félemeleten egy modern két szo-
bás utcai sarok lakás. Bővebbet
ugyanott. 1247

Ébédkoszt

Igen jó izletes házikoszt, négy tál
étel naponta, jutányosan kapható,
házon kívül is. Kulpinnénél, Deák
Ferenc-utca 88. Ajtó 2. 1246

Karácsonyról

visszamaradt legdivatosabb doboz
levélpapírok teljesen ép dobozok-
ban 25% engedménnyel lesznek
kiadva Ingusz I. és Fia könyv
és papirkereskedésében Andrásy-
tér 16. 555

Jég

mű vagy termés jég, háztartási cé-
lokra aprilis 1-6 1-től naponta ház-
hozszállítva 6 és 7 koronás havi bér-
letben előjegyezhető és megrendel-
hető az Aradi jégtelep jeggyárá-
nál. Telefon 199. szám. 1017

Kiadó

két utcai szoba mellékhelyiséggel,
vizvezetéssel május 1-re Nagy
Sándor-utca 5. szám. 1223

Egy jó házból

való fiu, kereskedő tanoncznak
felvétetik, Weinberger Károly ve-
gyes kereskedésében Ternova. 1231

*Pince a Lyceum köze-
lében üres hordók be-
raktározására kereste-
tik. Ajánlatok a bér-
összeg megjelölésével
„Pince” jellege alatt a
kiadóhivatalba kéret-
nek.* 1262

Eladó vagy bérbeadó

Ujmiklakán, a Fő-uton 17. sz.
alatt 900 négyszögöl üres házte-
tek. Cim a kiadóhivatalban. 1110

Eladó!

4 darab 95—170 méretű észlin-
geni redőnyvel és tükörüveggel
ellátott teljesen jó ablak nyári
lakhoz igen alkalmas, továbbá egy
egylovas igen könnyű fedeles hintó,
egy lóra szerszámmal. Bővebbet
Frick József építőnél, Heim Domo-
kos-utca 3., telefon 829. 1269

Csinos bútorozott

udvari szoba azonnal kiadó, Dam-
janich-utca 3—4. 1263

A városi kertészetben

nagyon szép gyümölcsfák kapha-
tók. Telefon 821. 1264

Keresek

könyvelőnt, aki a könyvitelben,
német, magyar levelezésben perfekt.
Ajánlatok a kiadóba kéretnek. 1313

Eladó

három 3 szobás és három 2 szo-
bás lakásokból álló ház Flórián-
utca 14a. Bővebbet ugyanott. 1270.

Javaszi női kabátok és felöltők

megérkeztek, 15 koronától feljebb
minden árban. Hoffmann Sándor,
Szinház-épület. 4268

Kerpel Jzso

ajánlja 100,000 kötetes kölcsön-
könyvtárát, melyben minden uj-
donság azonnal kapható. 80.000
kötetes zenemű-kölcsönző intézet.
Előnyös vidéki bérlet zenemű-
vekre és könyvekre. Veszek egész
könyvtárakat és hangjegyeket leg-
magasabb áron. Uzetli könyvek,
u. m. strazzák, naplók, stb. gvári
raktára. Bonyilvántartási iver
készlete. A Révai Lexikon rész-
letfizetésre is kapható. Kerpel Jzso
könyv- és papirkereskedése Ara-
don. 4071

Üzlethe yiség

azonnal is kiadó Gróf Leiningen-
utca 10. sz. alatt. Bővebbet a
házban Veres Imre háztulajdonos-
nál. 1328

Fatelepne:

a Radnai-uton igen alkalmas 800
□-öl terjedelmű telek épületekkel
együtt haszonbérbe kiadó, vagy
örök áron eladó. Cim a kiadóban.
1326

Mosást elfogadok

házhoz is megyek. Rákóczi-utca
5 sz. Mátyás Ilona. 1327

Jóírásu fiatal gyakornok

kezdőfizetéssel alkalmazást nyer
Neumann M. ruhatelepén. 1332

Ház kisasszonynak

ajánlkozik intelligens uri leány
varrni, szabni tud. Cim a kiadó-
hivatalban. 1380

Három szobás lakás

fürdőszobával május 1-re kiadó,
Teleky-utca 24. 1329

Jatelligens

vidéki fiatal uri leány ajánlkozik
elárusítósnak ruha, avagy más
üzletbe. Cim: Szent István-utca
3a sz. 1331

Egy szép irásu

fiatalember azonnali belépésre fel-
vétetik. Cim a kiadóhivatalban.
1339

Erdély legforgalmasabb

városában a főtéren, kedvező fel-
tétel mellett, fűszer-, csemege- és
festék-üzlet, kiváló jó forgalommal,
más vállalat miatt sürgősen eladó.
Cim a kiadóhivatalban. 1336

Erzsébet királyné-körut

5. szám alatt egy modern négy-
szobás lakás május hó 1-től kiadó.
1334

Keresek

kétéves gyermek mellé falura, egy
tisztességes 30 év körüi nőt, aki
a takarítást is végzi. Felvilágosi-
tást Edelspacher-utca 6. sz. I. em.
11. lehet szerezni. 1343

Német nevelőnővel,

— lehetőleg fiatalal — óhajtanék
megismerkedni, mivel minden má-
sodik nap egy félóraig tartó séta
közben a német nyelvet egyszerű
társalgással gyakorolhatnám. Ho-
noraryum megállapodás szerint.
Ajánlatokat „Doktor 30” jelige
alatt a kiadóhivatalba kérem.
1350

Valódi

francia mellfűzők

különlegességek
kizárólagos raktára

Varga D. Dani

Arad, Andrásy-tér 20.

Fűzőkhöz külön próbaterem.

Ernyő különlegességekben dus
választék. Javítások és villany-
ernyő készítesek elfogadtatnak
Városi és megyei telefon 808.



Vizierő fűrészes vagy

malom keresztek ha-
szonbérbe huzamo-
sabb időre.

Szabó Károly

Alcsil.

1327

Csaba Gyöngye

Csemege szőlő zöld-

oltvány

elismert legjókorabb érő 500 drb.,
továbbá 2000 drb. oltvány borfaj-
ból I. a. 80 kor. pr. 100 drb. eladó.

Soltz Gyula

Arad, Zsidó-temető-utca 5. 1323

Fényképező

gép

20×25 cm., jókarban, fel-
szereléssel együtt olcsón

eladó.

Bővebbet

Lefkovics Bernát

kereskedő

Borosrősa u. p. Alcsil

Aradmegye. 1338

Tisztviselői kölesönt

állami, megyei, városi hivatalnokok, valamint katonatiszteknek a legelőnyösebb feltételek mellett, **kezesek nélkül** eszközöl minden előzetes kiadás nélkül, **biztosítási iroda** Arad, Hunyadi-u. 1. l. em., hol bővebb felvilágosítás nyerhető. Ugyanott egy magyar és német levelező felvétetik.

Nélkülözhetetlen háziszer

'Doré' sósborszesz.

A Doré sósborszesz az összes használatban levő sósborszeszek közül a legjobb hatásúnak bizonyult.

A Doré sósborszesz kitűnő eredménnyel használható mint bedörzsölőszer, mindazon esetekben, midőn a bedörzsölést szükségessé tartják, vagy ott, hol az orvos a bedörzsölést előírja. Különösen mindenféle reumatikus fájdalmaknál, fejfájás, lábfájás, oldalszurás, hátfájás és csuszos fájdalmaknál. 421

Belsőleg: 20-40 cseppet cukorra csepeentve kitűnő fájdalomcsillapító és gyomorerősítőszer.

Ára egy eredeti üvegnék utasítással együtt

44 fillér.

Főraktár: HAJÓS ÁRPÁD gyógyszer-tárában, továbbá: Ring Lajos gyógyszer-tárában és Vojtek és Welsz drogériájában kapható.

Vigyázat a DORÉ névre.

Használjon Nagysád Földes-féle

Margit-Cremet,

hogy arca tiszta, üde és bájos legyen.

A MARGIT-CREME a főrangú hölgyek kedvenc széplítő szere, az egész világon el van terjedve.

Páratlan hatása szerencsés összeállításában rejlik, a bőrazonnal felveszi és kiváló hatása már pár óra lefolyása alatt észlelhető.

Mivel a MARGIT-CREMET utánozzák és hamisítják, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményért vállal a készítő mindennemű felelősséget.

A MARGIT-CREME ártalmatlan, szirtalan, vegytiszta készítmény, a mely a külföldön általános feltűnést keltett.

ÁRA 1 KORONA.

Margit-szappan 70 fillér. - Margit-pouder 1.20.

Gyártja:

Földes Kelemen laboratóriuma

ARADON.

361

Gyors és pontos kiszolgálás!

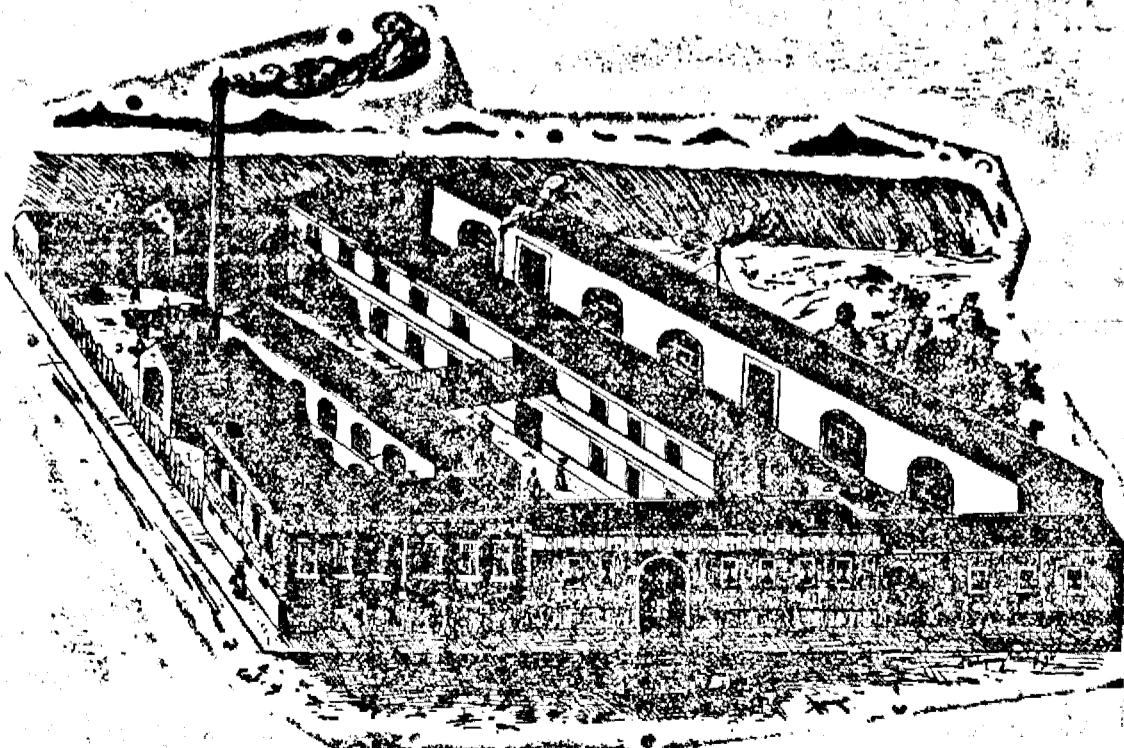
MÜLLER J. ÉS FIA

ruhafestő, vegytisztító és fehérnemű gőzmosógépyára

Aradon, gyár és iroda: Tököly Imre-utca 38-40-42.

Alapítva: 1858.

Mindennemű férfi és női felöltőket és ruhákat egészben fest, vagy vegyileg tisztít.



Telefon szám 459.

Ingeket, gallérokat, kézelőket, házi ruhát, kelengyékstb. hófehéren (minden marszer kizárásával) mos és fényesen vasal.

Nelybelli gyűjtőtelepek: JÓZSEF FŐHERCEG-UT 11. SZ., FORRAY-UTCA 20. SZ. ÉS ASZTALOS SÁNDOR-UTCA 2-3. SZ. Vidéki gyűjtőtelepek: DÉVA, BRASSÓ, GYULAFEHÉRVÁR, SEGESVÁR, VAJDAHUNYAD ÉS SZÁSZVÁROS.

Szives pártfogást kér kész szolgálattal MÜLLER J. ÉS FIA.

Postaküldemények gyorsan és pontosan eszközölhetnek.

Rendkívül olcsó árak!

Rendkívül olcsó árak!

PRIBÁN GYULA

férfi szabó

ARAD, Lázár Vilmos-utca.

(Földes palotával szemben.)

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a **Lázár Vilmos-utcában, egy modernül berendezett**

férfi szabó üzletet nyitottam,

hol mindennemű férfi öltönyöket mérték után a legszebb kivitelben és a legújabb divat szerint készítek. Bel- és külföldi szövetek raktáron. A n. é. közönség pártfogását kéri

1251

Pribán Gyula.

Vendéglők, kávéházak és fűszerüzletek 418

adásvételét

ingyen közvetíti és sörkölcsönöket leggyorsabban ki-
eszközöl

Leonhardt

Arad, Fehér Kereszt-szálloda.

Fajtásza **riparia portalis** alanyon oltott, elsőrendű, dus gyökérzetű bor- és csemegefajta

szőlő-oltványokat

sima valamint **riparia portalis** szőlőveszőket ajánl gyökeres és elsőrendű minőségben

HÁMORY-GAZDASÁG
szőlőoltvány-telepe, ARAD.

Bővebb felvilágosítással szolgál: 4251

Deák Ferenc-utca 3. sz. alatt.

Telefon 229

Főtisztviselő

a szeszitalszakmából, aki minden belső és külső teendőiben alapos jártassággal bír, 1911. évi július 1-re való belépésre

kerestetik.

Csakis elsőrendű erők, akik több évi szakmabeli tevékenységre támaszkodhatnak, ajánlatukat fizetési igényük feltüntetésével, intézzék következő címre

Baumel, Steiner és Társa

szilvóriumfőzde, Lugos. 1217

Alkalmi vételek

és eladások

ékszertárgyakban

arany és ezüsttárgyakban, Arad legnagyobb óra- és ékszerraktára

Deutsch Izidor

óras és ékszerész
Weitzer János-utca, Minorita-palota. 1211

Zálogcédulák

arany és ezüsttárgyak, gyémánt és briliáns tárgyak a legmagasabb árban megvételnek vagy más tárgyra átcsereztetésnek
TELEFON 438. TELEFON 438.



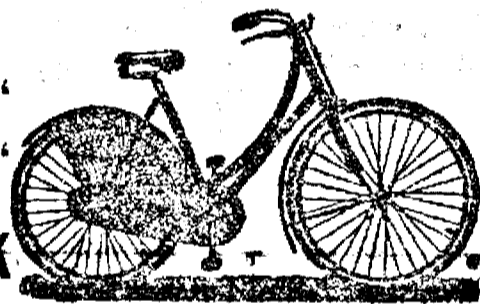
Brünni szövetek

az újabb elkészítésre legolcsóbb gyári áron kaphatók:
ETZLER és DOSTAL cégnél
BRÜNN 41. 6932

A tanuló szövetek és az alkalmi tisztviselők egyetemesnek ajánlja. Ha útréte a gyáról veszi a legújabb szöveteket, sok pénzt takarít meg. Mindegyik új, modern szövetek minőségűek. A legújabb méretet is kériük.
Dus mindegyik szövet megtekintésére bérmentve kériük.

Megérkeztek!

A legújabb modelu „Puch“, „Premier“ és „Ádler Viktória“



kerékpárok

rendkívül olcsó árban; jutányos fizetési feltételek mellett.

HAMMER VILMOS

műszerész Arad, Szabadság-tér 7.
Dus választék: gummi, lámpa, csengőkben. — Nagy szak-szerű javítóműhely.
Telefon 96 szám

ALAPITTATOTT 1840.



ALAPITTATOTT 1840.

ROSENBLÜH H. ÉS TÁRSA

ARAD, SZABADSÁG-TÉR 19. SZ.

„Herveth“ mellfűzők

1911. évre legújabban javított model E miéder facon kizárólag nálunk kapható. Kétüfő szabás, elegáns kiállítás, selyem harisnyatartóval, könnyű viselet

darabja 7 korona.

Vidéki megrendeléseknél elég a slussbőség megadása.

Kostüm-kelmék

legdivatosabb ujdonság.

Teljes nagy választék már megérkezett. Felhívjuk a közönség szíves figyelmét, hogy fekete és tegethof színekben kiváló finom, 140 cm. szélességben, egész külön kezelve hoznak forgalomba.

Versenynélküli olcsó árak.

Arad, Salacz-utca 1.

Nagyságos Asszonyom!

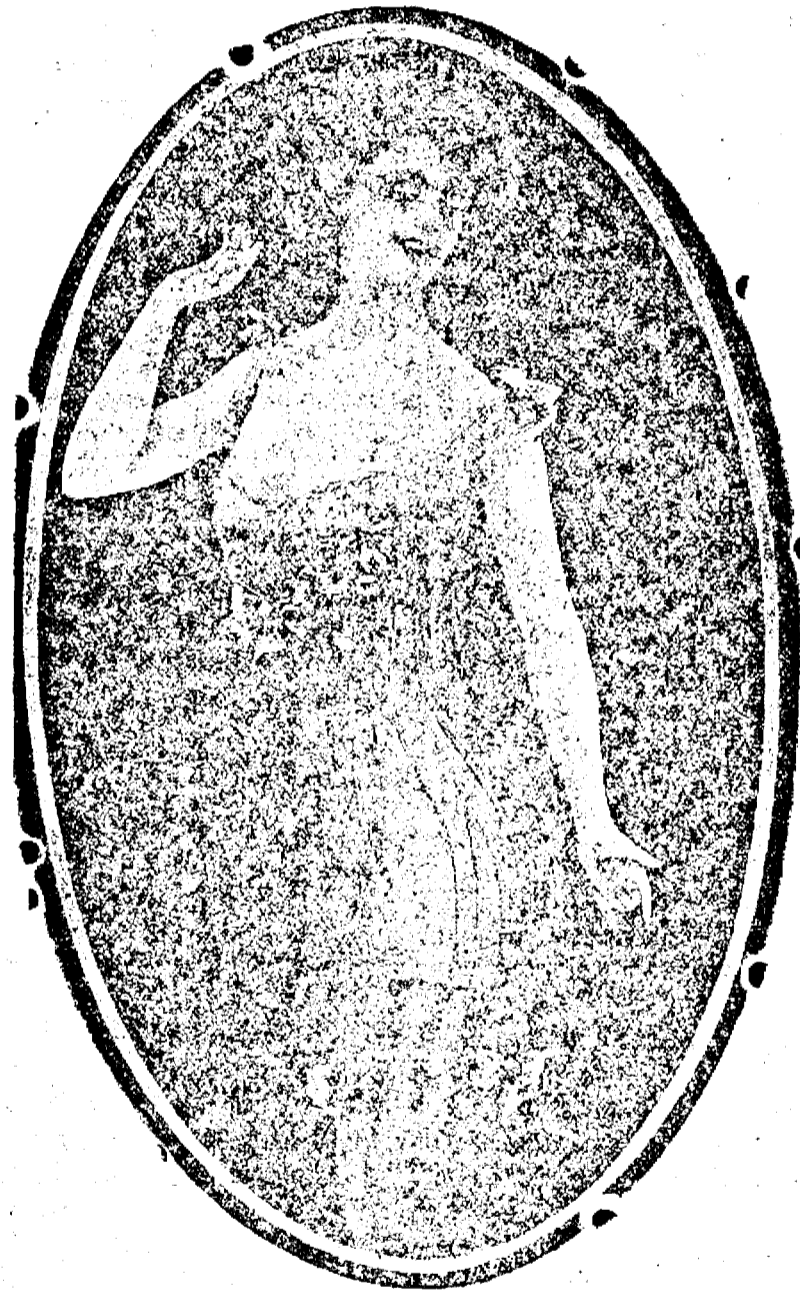
Van szerencsénk tudomására hozni, hogy a legújabb feltűnően szép

Tavaszi Modellt

magammal hoztam és az kirakatunkban látható, kérjük annak szives megtekintését. Egyuttal tudatom Nagyságoddal, hogy mint a cég beltagja, pár napi ittartózkodásom alatt, mai naptól szivesen állok a hölgyek rendelkezésére.

1301

Eredeti francia modellek.



Tisztítások, javítások és igazítások vidékieknek is jutányosan és gyorsan eszközölhetnek.

Ezen legújabb Modell, mely csak 3 részből áll, az idei párisi saison szensációja.

Ajánljuk halcsontnélküli pongyola fűzőinket, melyek tennisshez, lovagláshoz és mindennemű sporthoz kiválóan alkalmasak.

Mint egyedüli képviselői egy elsőrangú párisi cégnek, remekszabású női fűzők a legolcsóbban kaphatók nálunk.

Kiváló gondot fordítunk vidéki rendelőinkre és a levél útján rendelt fűzők a legnagyobb figyelemmel, pontossággal és gyorsan intéztetnek el.

Amidőn további szives pártfogásába ajánljuk magunkat, vagyunk teljes tisztelettel:

Neustadt és Herzog.

A KISJENŐI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

MEGHIVÓ.

A Kisjenői Takarékpénztár Részvénytársaság

1911. évi április hó 9-én délelőtt 10 óra-
kor az intézet helyiségében

rendkívüli közgyűlést tart,

melyre a t. részvényes urakat tisztelettel meghívom.

A rendkívüli közgyűlés tárgyai:

- 1) Jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
- 2) Társulati elnök választása.
- 3) Indítvány és határozat hozatal, az alaptőke felemelése és az alapszabályok megfelelő módosítása, valamint az igazgatóságnak ezek keresztőlvitelére való felhatalmazása tekintetében.
- 4) Netáni indítványok az alapszabályok 38. §. értelmében.

Kisjenő, 1911 március hó 23-án.

Messzer Lipót s. k.
ig. elnök.

Megjegyeztetik, hogy a részvényesek jogukat vagy személyesen, vagy törvényes képviselőjük és meghatalmazott részvényesek által gyakorolhatják; továbbá, hogy a közgyűlésen az alapszabályok 39. §-a értelmében csak oly részvényes gyakorolhatja szavazati jogát, kinek részvényei a közgyűlést megelőzőleg 20 nappal előbb a társaság részvénykönyvében nevére iratott és a közgyűlés napjának délelőtti 9 óráig le nem járó szelvényeivel együtt a társaság pénztárnokánál letételt, miről a pénztárnok és a napbiztos által térítvény adatik, mely igazológyűl szolgál.

A közgyűlési meghívó az intézet helyiségében kifüggesztetvén, az érdekeltek által bármikor megtekinthető.

Árlejtési felhívás.

Aradmegye Zarándhódos község 9/910. számú jegyzőkönyvi határozatával 1 mélyfurású kut létesítését szándékolván, erre nyilvános árlejtést hirdet.

A furások a község belföldjén munkaadó által kijelölendő ponton készített előírás szerinti mélység 70 méter, a befejező (végleges) csőszakot külső átmérője 4 = 102 mm.

Ajánlatot csakis az erre a célra szolgáló úrlapon lehet tenni, mert ettől eltérő ajánlatok figyelembe vételét nem fogadják. Az ajánlati úrlapon az alkalmazandó csövek anyaga, külső és belső átmérője és kapcsolási módja pontosan megadandó.

Ajánlati úrlap, furási feltételek és szerződés minta a kövendi körjegyzőségénél díjtalanul kapható s megegyezik az Országos Vízépítési Igazgatóság közegészségügyi mérnöki osztálya által használtakkal.

Csakis oly vállalkozók ajánlata vétetik figyelembe, kik hivatásszerűleg foglalkoznak a kútfurással.

Ajánlattevők tartoznak bánatpénzül kettőszáz koronát, vagy ilyen értékű s állami munkálatoknál óvadékképes értékpapírt letétbe helyezni. A letétnyugta az ajánlathoz csatolandó.

Az ajánlatok legkésőbb 1911. év április hó 25-ig a kövendi körjegyzőség címére, Aradm. u. p. Körösbökény zárt borítékban „Ajánlat Zarándhód s község mélyfurású kutjának építésére” címmel küldendők vagy adandók be, később, távirati úton érkezett, vagy utó-ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A beérkezett ajánlatok a kövendi körjegyzői hivatalban folyó évi április hó 27 d e. 11 órakor fognak felbontatni. A felbontásnál az ajánlattevők vagy meghatalmazottjaik jelen lehetnek.

Az ajánlattevők ajánlataikkal a 83,000/1907. B. M. számú „Közszállítási Szabályrendelet értelmében a végleges döntésig kötelezettségben maradnak.

A község fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az árakra való tekintet nélkül szabadon fog választani, esetleg a furás létesítése tárgyában másként intézkedik.

Kelt Köveden, 1911. március 24.

Bognár Károly
körjzö.

1324

Stern Cecilia

kész női és gyermekruha üzlete

— Arad, Forray-utca 2. szám. —

Aki hetenként 40 koronát állandóan és könnyű módon keresni akar az küldje azonnal pontos címét

L. Schaechter

cégnek Wien XVI/2. B. Postamt 104.

6937

Fatelepeknek

engedélyezett 1200 négyszögöl, igen kedvező fekvésű, hosszú homlokzatu telek a Radnai uton, élénk forgalmu helyen bérbeadandó.

1261

Cím a kiadóhivatalban.

Hirdetmény.

A kovászi hegyközsége

közhírré teszi, hogy 1911. április hó 1-én

rendes közgyűlését

tartja, melyre a szőlőbirtokos urak tisztelettel meghívattak.

TÁRSY!

1. az 1910. évi számadások felolvasása.

2. Az aradhegyalján létesítendő bor közraktári szövetkezet alapszabály tervezetének felolvasása s megbeszélése.

Közhírré teszi továbbá, hogy az általános hegyközségi tisztújítás f. évi április hó 3-án fog megtartani.

Kovási, 1911. március 24.

1325

Hegyközségi előjáróság.

KABDEBÓ UTÓDA POLCZ MÁRIA

NŐI DIVAT-KALAP ÉS
MŰVIRÁG ÜZLETE

ARAD, ATZÉL PÉTER-UTCZA
(SZINHÁZ-ÉPÜLET.)

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség becses figyelmét felhívni a tavaszi idényre érkezett ~~az~~ legújabb **modell-kalapjaim** megtekintésére. Dus választékban állandóan raktáron legújabbnői és gyermekkalapok jutányos árakon. Gyászkalapok 24 óra alatt készíttetnek. 1089

Megnyilt

Husserl Manó jégszekrény-gyáranak

mintaraktára

Forray-utca Gróf Mátyás-palota.

Háztartási szekrények, nagy hűtők. — Különlegesség szénsav és légnomású sörkimerő szekrényekben.

Uj rendszerű jég és jégszekrény bérlet. 1249

Hölgyközönség szives figyelmébe ajánlom modern gépekkel felszerelt

Harisnyakötődémet

Elvállalok mindennemű férfi, női és gyermek harisnyak szakszerű kötését, fejelését, javítását a legjutányosabb árakon. Főelvem: Szolid és figyelmes kiszolgálással igen t. megrendelőim igényeit a legjobbra kielégíteni. 1138

Kiváló tisztelettel

Ozv. Braun Ignáczné
harisnyakötője.

Arad, Weitzer János-utca 15.

Fischer Testvérek

sod-cayesövet, kerítésfonat, szitaárak és acélodrony ágybetét készítek

Arad, József főherceg-ut 18. sz.

Gyártalop:

Kossuth-utca 46. sz. Telefon 557.

Ajánlják minden e szakmába vágó dolgok állandó nagy raktárát a nagyérdemű közönség szives figyelmébe, melyek versenyképes olcsó árért kaphatók. Árjegyzéket kívánatra bérmentve küldünk. 748

Nagy mérlegjavító műhely.

HAMMER ZSIGMOND

lakatos-, varrógép-, kerékpár- és mérleg-üzlet
Arad, Boros Beni-tér 2. sz.

Készít minden e szakmába vágó javításokat olcsón és pontosan. Mérlegek hi. elesítését olcsón és pontosan eszközölm. Mérleg javításokat és átalakításokat vidéken is árkülönbőség nélkül vállalom. Varrógép és kerékpárok jutányos árban kaphatók. 1057

Telefon 370. Telefon 370.

Saját magának ellensége az,

aki drágán vásárol, mikor ugyanazt 30%-al olcsóbban kaphatja:

Varga József

asztalosmesternél 1189

Arad, Kápolna-utca 60. sz. 2.

ahol a legizlésebb butorok vannak raktáron.

Szovátán

a főszótányon, a KÖSZEGHIVILLA

tíz berendezett szobával eladó. Bővebbet

Köszeghi Sándornál, BUDAPEST, megyeház.

Homok,

építkezési célokra

beton kavics

bármily mennyiségben állandóan

kapható.

Pollák Sándor,

göztéglagyár Mikalaka.

Telefon 55-515. 776

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szab. kelme és szőrmefestő, vegytisztító- és gőzmosó-gyár BUDAPEST, VII., SZÖVETSÉG-UTCA 37. SZÁM

megbízói kényelmét szemellett tartva elhatározta, hogy minden tekintélyes vidéki városban képviselőket létesít és ez által módot nyújt a nagyérdemű közönségnek arra, hogy cégét — a csomagolás és postaköltségek mellőzésével — közvetlenül felkereshesse

Hoffmann Sándor áruháza Aradon (színház-épület)

vette át a képviselőt és a gyár rendes áraiban vállalja az uri, női és gyermeköltönyök, díszítő és huroczövetek, függönyök, kézimunkák, szőnyegek, csipke- és végárak, szőrmék stb.leg tisztítását és festését.

Ugyanígy ágytollak tisztítását és lehérszennyezés mentesítését. A nagyérdemű közönséget biztosítva kifogástalan munkájáról és mindenkor méltányos áraiáról, szives jóindulatába és figyelmébe ajánlja a képviselőt és számos megbízatást kér a

6872

KOVALD PÉTER és FIA CÉG.

„Porcellánház”

Eötvös-utca 11.

1314

KOHN ÁRMIN és FIVÉRE

üveg és porcellán, lámpa és minden e szakmába vágó cikkek

nagyban és kicsinyben.

Szolid szabott árak! Telefon 818.

Aradnak legnagyobb és legrégebb

hajnagykereskedése,

mely 40 éve fennáll, az izr. templom sarkán.

Mindennemű hazai és külföldi sóshalak raktára, a legmérsékeltebb napi áron, pontos és gyors kiszolgálás.

Illics Árszen,

hajnagykereskedő.

Városi és megyei telefon 826. sz.

Uj cipőüzlet

folyó évi április hó 1-én nyílik meg.

A n. é. közönség szíves tudomására hozom, hogy 23 év óta fennálló **cipészüzletemet** **megnagyobbítottam** és ahhoz 1317

férfi-, női-, és gyermekcipő

kész áruraktárt rendeztem be,

melyben a vásárló közönségnek **szép, jó és olcsó árú** nagy választékban, a legfinomabb kivitelben állnak rendelkezésre. — — — Szíves pártfogásért esedez



KLEIN JÓZSEF

ARAD,
Petőfi-utca sarkán.

Egyben a helybeli, úgy a vidéki cipésmester urak tudomására hozom, hogy a mai kor igényeinek megfelelő „**felsőréssz**” műhelyt is rendeztem be és ugy ezek elkészítését, mint mindennemű tűzéseket legszebb kiállításban és legolcsóbb ár szerint elfogadok. 1317

Aradi Első Takarékpénztár.

Részvényaláírási felhívás.

Az „Aradi Első Takarékpénztár” 1911. évi március hó 26-án tartott rendkívüli közgyűlése elhatározta, hogy részvénytőkéje 3400 darab 1911. január hó 1-től fogva osztalékra jogosult 1000 K révértékű új részvény kibocsátása által 3.400,000 koronáról 6.800,000 koronára felemeltessék és hogy ezen új részvények a jelenlegi részvénybirtokosoknak átvételre felajánltassék.

Ezen határozat alapján a részvénybirtokosoknak a fent említett 3400 darab részvényt következő feltételek mellett átvételre felajánljuk:

1. A kibocsátandó 3400 darab részvényre a részvényesek tarthatnak igényt, még pedig olyképen, hogy minden lebélyegzés végett bemutatandó régi részvény alapján egy új részvényre gyakorolható az elővételi jog.

2. A részvények, melyek alapján az elővételi jog gyakoroltatik, az intézetnél bemutatandók és azon körülmény, hogy az illető részvény alapján az elővételi jog érvényesítettett, a részvény lebélyegzése által (Elővételi jog gyakorolva 1911.) állapittatik meg.

3. Az elővételi jog 1911. évi március hó 27-től kezdve 1911. évi április hó 10-ig bezárólag érvényesítendő. Azon részvényes, aki elővételi jogát ezen határidő alatt és az említett módon nem gyakorolja, elveszti e jogot.

4. Az átvételi árfolyam részvényenkint 1200 koronában állapittatik meg.

5. A befizetések a következő határidőkben teljesítendőek:

1911. évi április hó 10-ig az elővételi jog gyakorlása alkalmával 600 korona és 5 korona fokozatos bélyegilleték,

1911. évi május hó 10-ig 600 korona

és ezen összegeknek 1911. évi január hó 1-től járó 6% kamatai.

A befizetések a kitűzött határidők előtt is teljesíthetők, ellenben minden, az esedékesség napján nem teljesített befizetés után 6% késedelmi kamat fizetendő.

6. Az egyes befizetések ideiglenes elismervényen igazoltatnak. Azon ideiglenes elismervények számai, melyekre az összes befizetések 1911. évi május hó 15-ig nem teljesítettnek, egyik helybeli lapban közzétételnek. — 1911. évi május hó 31-én túl a késedelmes fizető elveszti az elővételi és előjegyzési jog gyakorlásával szerzett jogait és a már teljesített befizetések iránti igényeit, ez utóbbiak a külön tartalékalap javára fordítatnak s az igazgatóság jogosított az ezeknek megfelelő részvényeket szabad kézből értékesíteni.

Épügy jogosított az igazgatóság azon részvényeket is szabad kézből értékesíteni, melyekre az elővételi jog nem gyakoroltatott. A befolyandó többletösszeg a külön tartalékalap javára fordítandó.

7. Valamennyi részlet, valamint a kamatok és fokozatos bélyegilleték lefizetése után az ideiglenes elismervények az igazgatóság által megállapítandó időben új részvényekkel cseréltetnek fel.

8. Az új részvények birtokosai 1911. évi január hó 1-től kezdve az üzleteredményben, valamint a részvényeseket megillető összes jogokban a régi részvényesekkel egyenlően részt vesznek.

Arad, 1911. évi március hó 27-én